סדור שים שלום

לחול

Siddur Sim Shalom FOR WEEKDAYS



THE RABBINICAL ASSEMBLY
THE UNITED SYNAGOGUE OF CONSERVATIVE JUDAISM
New York City

ACKNOWLEDGMENTS

Acknowledgments and copyrights may be found on page 347, which constitutes an extension of the copyright page.

Copyright 2002 by The Rabbinical Assembly.

This edition of Siddur Sim Shalom for Weekdays is based on and adapted from the standard edition of Siddur Sim Shalom, published in 1985, edited by Rabbi Jules Harlow.

All rights reserved. No part of the translation or of new Hebrew or English texts may be reproduced in any form, nor may any page be photographed and reproduced, without the written permission of The Rabbinical Assembly.

Library of Congress Control Number: 2002096756 ISBN 0-916219-14-3

Eighth Printing: April 2014

Manufactured in the United States of America



The participation of

The United Synagogue of Conservative Judaism

in the publication of this prayerbook

was made possible

by a gift of Robert D. Rapaport

in memory of his father

IRVING S. RAPAPORT

יצחק שמואל בן מאיר שמעון ופרומע, ז"ל

מִנְחַה לְחוֹל

Afternoon Service for Weekdays



מנחה לחול

On Tishah B'Av, tallit and tefillin are worn at Minḥah and the psalm of the day is recited here, pages 85-90.

אשרי 🗏

תהלים פ״ד:ה׳, קמ״ד:ט״ו אַשְׁרֵי יוֹשְבֵי בֵיתֶךּ, עוֹד יְהַלְלְוּךּ שֶּלָה. אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁבְּּכָה לוֹ, אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיהוה אֱלֹהָיו.

> תהלים קמ״ה, קט״ו:י״ח תִּהַלַּה לְדַוְד.

אַרוֹמְמְךּ אֱלוֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וַאֲבָרְכָה שִׁמְךּ לְעוֹלֶם וַעֶד. בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָ, וַאֲהַלְלָה שִׁמְךּ לְעוֹלֶם וַעֶד.

> נָּדוֹל יהוה וּמְהֻפָּל מְאֹד, וְלִגְדֻפָּתוֹ אֵין חֵקֶר. דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ, וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ.

ַהָדֵר כְּבוֹד הוֹדֶךְּ, וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךְּ אָשְׂיחָה. וָּעֶזוּז נוֹרְאֹתֶיךְ יֹאמֵרוּ, וּגְדֻלָּתְךְ אֲסַפְּרֶנָּה.

ַזֵבֶר רַב־טוּבְךּ יַבִּיעוּ, וְצִדְקָתְךּ יְרַנֵּנוּ

חַנּוּן וְרַחוּם יהוה, אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדָל־חֲסֶד.

טוֹב יהוה לַכּּל, וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו. זוֹדְוּךְ יהוה כָּל־מַעֲשֶׂיךּ, וַחֲסִידֶיךְ יְבָרְכְוּכָה.

בְּבוֹד מַלְכוּתְךּ יֹאמֵרוּ, וּגְבוּרָתְךּ יְדַבֵּרוּ. לְהוֹדְיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו, וּכְבוֹד הֲדֵר מַלְכוּתוֹ.

מַלְכוּתְרָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים, וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דוֹר וָדֹר. סוֹמֵךְ יהוה לְכַל-הַנִּפְלִים, וְזוֹקֵף לְכַל-הַכְּפוּפִים.

MINHAH FOR WEEKDAYS



PSALM 84:5; 144:15

Blessed are they who dwell in Your house; they shall praise You forever.

Blessed the people who are so favored; blessed the people whose God is Adonai.

PSALM 145; 115:18 A Psalm of David.

I glorify You, my God, my Sovereign;

I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is Adonai, and praiseworthy; God's greatness exceeds definition.

One generation lauds Your works to another, acclaiming Your mighty deeds.

They tell of Your wonders and Your glorious splendor. They speak of Your greatness and Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

Adonai is gracious and compassionate; patient, and abounding in love.

Adonai is good to all; God's compassion embraces all.

All of Your creatures shall praise You; the faithful shall continually bless You,

recounting Your glorious sovereignty, telling tales of Your might.

And everyone will know of Your power, the awesome radiance of Your dominion.

Your sovereignty is everlasting; Your dominion endures for all generations.

Adonai supports all who stumble, and uplifts all who are bowed down.

צֵינֵי־כֹל אֵלֶיךּ יְשַׂבֵּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ. פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךּ, וּמַשְׂבִּיעַ לְכַל־חֵי רָצוֹן.

צַּדִּיק יהוה בְּכֶל־דְּרָכִיוּ, וְחָסִיד בְּכֶל־מַעֲשָׂיוּ. קָרוֹב יהוה לְכָל־קֹרְאָיוּ, לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בָאֲמֶת. רְצוֹן יְרַאָיו יַעֲשָׂה, וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.

שׁוֹמֵר יהוה אֶת־כֶּל־אֹהֲבָיוֹ, וְאֵת כְּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיד.

תְּהַלֵּת יהוה יְדַבֶּר־פִּי,
 וִיבָרַךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלֶם וָעֶד.
 וַאַבַרונוּ נָבַרַךְ יַהּ, מֵעַתָּה וְעֵד עוֹלֶם, הַלְלוּיַה.

חצי קרישׁ 🖔

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מֵלְכוּתִהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעַגַלָא וּבִוִמֵן קָרִיב, וָאִמְרוּ אַמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעֵלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקָדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לִעֵלֶּא מִן כַּל-בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא*

> *Between ראש השנה and יים כפור לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִבָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁיְרָתָא לַעָלָּא לְעֵלָּא מִבָּל־בּרְכָתָא וְשִׁיְרָתָא

ּתָשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Continue with the עמידה on page 122a or 122b (with אמהות,), through page 130.

On a public fast (including תשעה באב), the הורה is read.

Continue on page 65.

Siddur Sim Shalom for Weekdays

The eyes of all look hopefully to You, and You provide their food in due time.

You open Your hand; Your favor sustains all the living.

Adonai is just in all His ways, loving in all His deeds.

Adonai is near to all who call, to all who call to God with integrity.

God fulfills the desire of those who are faithful; God hears their cry and delivers them.

Adonai preserves all who love Him, while marking the wicked for destruction.

My mouth shall praise Adonai. Let all flesh praise God's name throughout all time.

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

#ATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Continue with the Amidah on page 122a or 122b (with Matriarchs), through page 130.

On a public fast (including Tishah B'Av), the Torah is read. Continue on page 65. Shalom for Weekdays

עמירה – מנחה לחול

כִּי שֵׁם יהוה אֶקְרָא, הָבוּ גְּדֶל לֵאלֹהֵינוּ. אֲדֹנֵי, שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד הְהַלְּתֶךְ.

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲלָב, הָאֵל הַגָּרוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹבֵר חַסְבִי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

> Between ראש השנה and ייום כפּור: זְבָרֵנוּ לְחַיִּים, מֱלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים,

וֹכַתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךְ אֱלֹהִים חַיִּים.

ָמֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשְׁיעַ וּמָגַן. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגַן אַבְרָהָם.

אַתָּה גָּבּוֹר לְעוֹלֶם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם.

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישׁנִי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ לִישׁנֵי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְיִם יְשׁוּעָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

מִי כָמוֹךְ אַב הָרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on page 123.

אַ**תָּה קָרוֹשׁ** וְשִׁמְךּ קָרוֹשׁ, וּקְרוֹשִׁים בְּכֶל־יוֹם יְהַלְּלְוּךּ פֶּלָה. **בָּרוּך אַתָּה יהוה הָאֵל הַקָּרוֹשׁ.

> **Between יום כפור and ראש השנה: בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

🎉 AMIDAH FOR WEEKDAY MINḤAH

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God! Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness. Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 123.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign.

עמידה — מנחה לחול (כולל אמהות) עמידה

פִּי שֵׁם יהוה אֶקְרָא, הָבוּ גְׁדֶל לֵאלֹחֵינוּ. אֲדֹנֵי, שְׂפָתַי תִּפְתַּח וּפִּי יַגִּיד תִּהַלֶּתֶךְ.

בָּרוּךְּ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְּרָהָם אֱלֹהֵי יִצְקֹב, אֱלֹהֵי שָׁרָה אֱלֹהִי רִבְקָה אֱלֹהֵי יִצְקֹב, אֱלֹהֵי שָׁרָה אֱלֹהֵי רְבְּקָה אֱלֹהֵי רָחֵל וֵאלֹהֵי לֵאָה, הָאֵל הַגָּרוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֻלְיוֹן, גוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכּּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֵל עֶלְיוֹן, גוֹמֵל חְסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכּּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהָב.

Between ראש השנה and יום כפור:

זַבְרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חָפֵּץ בַּחַיִּים,

ּוְכַּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךּ אֱלֹהִים חַיִּים.

ַמֶלֶךְ עוֹזֵר וּפוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמָגַן.

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגן אַבְרָהָם וּפֹקֵד שָׁרָה.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם.

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶטֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישׁנִי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מִמִית וּמְי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְי וּמְדָּמִים יְשׁוּעָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

מִי כָמוֹךְ אַב הָרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וָנֶאֶמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים.

בָּרוּך אַתָּה יהוה מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on page 123.

אַ**תָּה קָרוֹשׁ** וְשִׁמְךּ קָרוֹשׁ, וּקְרוֹשִׁים בְּכֶל־יוֹם יְהַלְּלְוּךּ פֶּלָה. **בַּרוּך אַתַּה יהוה הַאֵל הַקַּרוֹשׁ.

**Between ראש השנה and יום כפור:

בָּרוּך אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

😕 AMIDAH FOR WEEKDAY MINḤAH

(with Matriarchs)

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God! Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead.

Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 123.

Holy are You and holy is Your name.

Holy are those who praise You each day.

**Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

קרושה 🗏

When the עמידה is chanted aloud, קרושה is added.

יְקַדֵּשׁ אֶת־שִּׁמְךּ בָּעוֹלָם, כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵי מָרוֹם, כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל זֵה וְאָמַר:

ָקָרוֹשׁ קָרוֹשׁ קָרוֹשׁ יהוה צְבָאוֹת, מְלֹא כָל־הָאָרֶץ כְּבוֹרוֹ.

לְעֻמָּתָם בָּרוּך יאמֵרוּ:

בַּרוּךְ כְּבוֹד יהוה מִמְּקוֹמוֹ.

וּבְדַבְרֵי קַדְשְׁךְ כָּתוּב לֵאמֹר:

יִמְלֹךְ יהוה לְעוֹלָם, אֱלֹהַיִךְ צִיוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָה.

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךְ, וּלְגֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךְ נַקְדִּישׁ. וְשִׁבְחֲךָ אֶלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלֶם וָעֶד, כִּי אֵל מֶלֶךְ גַּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה. *בָּרוּךְ אַתָּה יהוֹה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

> *Between יום כפור and ראש השנה: בָּרוּך אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּרוֹשׁ.

KEDUSHAH

When the Amidah is chanted aloud, Kedushah is added.

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in heaven above. As recorded by Your prophet: The angels call one to another:

Kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo. Holy, holy, holy *Adonai Tz'va-ot*; the grandeur of the world is God's glory.

Heavenly voices respond with praise:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo. Praised is Adonai's glory throughout the universe.

And in Your holy psalms it is written:

Yimlokh Adonai l'olam Elohayikh Tziyon l'dor va-dor. Halleluyah. Adonai shall reign through all generations; Zion, your God shall reign forever. Halleluyah.

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. *Praised are You Adonai, holy God.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign. אַתָּה חוֹגֵן לְאָדָם דַּעַת, וּמְלַמֵּד לֶאֶנוֹשׁ בִּינָה. חָגֵּנוּ מֵאִתְּךְּ דֵּעָה בִּינָה וְהַשְּׁבֵּל. בַּרוּך אַתַּה יהוה חוֹגֵן הַדֵּעַת.

ּהֲשִׁיבֵנוּ אָבִינוּ לְתוֹרָתֶךּ, וְקַרְבֵנוּ מַלְבֵנוּ לַאֲבוֹדְתֶךּ, וְהַחֲזִיבֵנוּ בִּּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָּנֶיךָ. בָּרוּך אַתָּה יהוה הָרוֹצֶה בִּתְשׁוּבָה.

> It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

סְלַח לֶנוּ אָבְינוּ כִּי חָטָאנוּ, מְחַל לֵנוּ מַלְבֵּנוּ כִּי פָּשְׁעְנוּ, כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אָתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה חַנּוּן הַמַּרְבָּה לִסְלְחַ.

רָאָה נָא בְעָנְיֵנוּ, וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּגְאָלֵנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךּ, בִּי גּוֹאֵל חָזָק אֶתָּה. בָּרוּך אַתָּה יהוה גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.*

רְפָּאֵנוּ יהוה, וְגַרָפֵּא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִוָּשֵׁעָה, כִּי תְהִלֶּתֵנוּ אֲתָּה, וְהַצֵּלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכֵל מַכּוֹתֵינוּ,

On behalf of one who is ill:

וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךְּ יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתִּשְׁלַח מְהַרָה רְפוּאָה שְׁלֵמָה מִן הַשָּׁמֵיִם, רְפוּאַת הַנֵּפֶשׁ וּרְפוּאַת הַגוּף, לְ_____ בֶּן/בַּת בְּיַהָהָם, וְחַזֵּק אֶת יִדֵי הָעוֹסְקִים בְּצַרְכֵיהֵם,

פִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נֶאֶמֶן וְרַחֲמָן אֲתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

*On a public fast (including תשעה, the Reader adds:

עֲגֵנוּ יהוה, עֲגֵנוּ, בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בְצָרָה גְּרוֹלֶה אֲנֵחְנוּ. אַל תַּפְּנוּ יְאֵל תַּסְתֵּר פָּגֵיךּ מִפֶּנוּ, וְאֵל תִּקעַלֵּם מִהְּחָנְּתֵנוּ. תֵּפֶן אֶל רִשְׁעֵנוּ, וְאֵל תַּסְתֵּר פָּגֵיךּ מִפֶּנוּ, וְאֵל תִּקעַלֵּם מִהְּחָבָּתֵנוּ. טֵֶרֶם נִקְרָא אֵלֶיךּ עֲגֵנוּ, כַּדָּבָר שֶׁנָּאֲמַר: ״וְהָיָה טֶרֶם יִקְרָאוּ וַאֲנִי אָעֶנָה, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וַאֲנִי אֶשְׁמָע״. כִּי אַתָּה, יהוה, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה, פּוֹדֶה וּמַצִיל בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הָעוֹנֶה בְּעת צָרָה, צַּרָה.

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.*

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant perfect healing for all our afflictions,

On behalf of one who is ill:

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to ______, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them.

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

*On a public fast (including Tishah B'Av), the Reader adds:

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble; You rescue and redeem in a time of dire distress. Praised are You Adonai, who answers in a time of trouble.

בָּרֵךְ עָלֵינוּ יהוה אֶלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַוֹּאת וְאֶת־כְּל־מִינֵי תְבוּאָתָהּ לְטוּבָה

From December 5th to not (December 6th in a Hebrew year divisible by four):

וְתֵן טַל וּמָטָר לִבְרָכָה

וֹתֵן בְּרָכָה

עַל פְּנֵי הָאַדָמָה, וְשַׂבְּעֵנוּ מִטוּבָה, וּבָרֵך שְׁנָתֵנוּ כַּשָּׁנִים הַטוֹבוֹת. בָּרוּך אַתָּה יהוה מְבָרֵך הַשָּׁנִים.

ּתְּקַע בְּשׁוֹפָּר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ, וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֶיּוֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאֶרֶץ. בָּרוּך אַתָּה יהוה מְקַבֵּץ נְדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הָשִּׁיבָה שׁוֹפְּטֵינוּ כְּבָרִאשׁוֹנָה וְיוֹעֲצֵינוּ כְּבַהְּחִלֶּה, וְהָסֵר מִמֶּנוּ יָגוֹן וַאֲנָחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יהוה לְבַדְּךְ בְּחֶטֶר וּבְרַחֲמִים, וְצַדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּט. *בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מֶלֶךְ אוֹחֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

> *Between ראש השנה and יום כפור נפרוּך אַתַּה יהוה הַמֵּלֶךְ הַמִּשְׁפַּט.

וְלַ**מַּלְשִׁינִים** אַל תְּהִי תִקְנָה, וְכָל הָרְשְׁעָה כְּבֶגַע תֹּאבֵד, וְכָל אוֹיְבֶיךּ מְהַרָה יִפָּבְתוּ, וְהַזִּדִים מְהֵרָה תְעַקֵּר וּתְשַׁבֵּר וּתְמַגֵּר וְתַכְנִיעַ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שֹבֵר איִבִים וּמַכְנֵיעַ זִדִים.

על הַצַּדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זִקְנֵי עַמְּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלֵיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גֵּרִי הַצֶּדֶק וְעָלֵינוּ, יֶהֶמוּ נָא רַחֲמֶיךְ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכַל הַבּּוֹטְחִים רַחֲמֶיךְ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמֶּהֶם, וּלְעוֹלֶם לֹא נֵבוֹשׁ בְּשִׁמְךְ בָּאֶמֶת, וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמֶּהֶם, וּלְעוֹלֶם לֹא נֵבוֹשׁ בִּיּשְׁקְוּ בִּרוּךְ אַתָּה יהוה מִשְׁעָן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים.

Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

From Pesaḥ to December 4th (December 5th in a Hebrew year divisible by four):

Grant blessing

From December 5th to Pesaḥ (December 6th in a Hebrew year divisible by four):

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. *Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.

ּוְלִירוּשָׁלֵיִם עִירְךּ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָה כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וּבְנֵה אוֹתָה בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ בִּנְיַן עוֹלָם, וְכִפֵּא דָוִד מְהַרָה לְתוֹכָה תָּכִין. *בָּרוּך אַתָּה יהוֹה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלֵיִם.

*On תשעה באב:

נחם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת־אֲבֵלֵי צִיּזֹן וְאֶת־אֲבֵלֵי יְרוּשָׁלֵיִם, וְאֶת־הָעִיר שֶׁחֲרֵבָה הָיְתָה, וַאֲבֵלָה מִבְּלִי בְנֵיהָ, עַל עַבְּּלְּי הִיּיְרָאֵל שֶׁהוּטַל לֶחֶרֶב, וְעַל בְּנֶיהָ אֲשֶׁר מָסְרוּ וַבְּשָׁם עָלֶיהָ. צִיּזֹן בְּמַר תִּבְּבָּה, וִירוּשָׁלֵיִם תִּמֵן קוֹלָה: לִבִּי לִבִּי עַל חַלְלֵיהֶם, מֵעֵי מֵעִי עַל חַלְלֵיהֶם. רַחֵם יהוה אֱלֹהֵינוּ, בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים, עָלֵיהָ, יְהִיּעְלַיִם תִּמְּלְבְּנִית מֵחֻרְבָּנָה וְהַמְיֻשֶּׁבֶת מִשׁוֹמְמוּתָה. יְהִי רָצוֹן מְלְיִם עִירְךְ הַנְּבְּנֵית מֵחֻרְבָּנָה וְהַמְיֻשֶּׁבֶת מִשׁוֹמְמוּתָה. יְהִי רָצוֹן מִלְּבְנִית מְחִרְבָּנָה וְהַמְיֻשֶּׁבֶר מְשׁוֹמְמוּתָה. יְהִי רָצוֹן וְיְשִׁישׁוּ אִתְּה בְּל־אוֹהְבֶּיִי יְהוּדְה בְּלִיה עָלֶיהָ, נְּשְׁמְעוּ בְּלָרוֹ יְהוּדְה הַנְּלְבִים קוֹל שְׁשוֹן וְקוֹל שִׁמְחָה, קוֹל חָתָן וְקוֹל בַּלְּה וְנִשְׁלְיִם לְּלְבָבוֹר אֶלְיִה, בְּאָמוּר: וַאֲנִי אֶהְיֶה בְּלֹה בְּלָה, בְּלִה, הְוֹשְלְים לְעִירְךְ אֲשָׁר פָּלְה, וְלְּבָבוֹר אֶהְיֶה בְתוֹכָה. בְּרוֹּךְ אַשָּׁי סְבִיב וּלְּכָבוֹר אֶהְיֶה בְתוֹכָה. בְּתוֹכָה. בְּרוֹּבְ אַתְיִם בְּיוֹן וּבּוֹבה יְרוּשְׁלְיִם. יְהוֹה מְנֵם צִיּלוֹן וּבּוֹבה יְרוּשְׁלְיִםם.

אָת־אָמַח דָּוִד עַבְדְּךְּ מְהֵרָה תַצְמִיחַ, וְקַרְנוֹ תָּרוּם בִּישׁוּעָתֶךּ, כִּי לִישׁוּעָתְךְ קִוּיְנוּ כָּל הַיּוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מַצְמִיחַ קֶרֶן יְשׁוּעָה.

שָׁמֵע קּוֹלֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־הְפִּלְּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ הְפִּלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אֶתָה, וּמִלְפָנֶיךּ מַלְבֵּנוּ רֵיקָם אַל הְּשִׁיבֵנוּ, וְמִלְּפָנֶיךּ

[&]quot;בחם" (naḥem/grant comfort)" is the primary word with which Jewish liturgical tradition confronts tragedy and mourning. The prayer of comfort for Tishah B'Av, the date associated with the destruction of both Temples, is found above. On the next page, we have added a second prayer on that model, to be said on Yom Ha-shoah, as a response to the Holocaust.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant.* Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

*On Tishah B'Av:

Comfort, Adonai our God, the mourners of Zion and those who grieve for Jerusalem, the city which once was so desolate - in mourning, like a woman bereft of her children. For Your people Israel, smitten by the sword, and for her children who gave their lives for her, Zion cries bitter tears. Jerusalem gives voice to her anguish: "My heart goes out for the martyred, my entire being mourns the slain." Have mercy, Adonai our God, in Your great compassion for us and for Your city, Jerusalem, rebuilt from destruction and restored from desolation. Adonai, who causes Zion to rejoice at her children's return, may all who love Jerusalem exult in her; may all who mourn Jerusalem of old rejoice with her now. May they hear in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem sounds of joy and gladness, the voices of bride and groom. Grant peace to the city which You have redeemed, and protect her, as You declared: "I will surround her,' says Adonai, 'as a wall of fire, and I will be the glory in her midst" (Zekhariah 2:9). Praised are You Adonai, who comforts Zion and rebuilds Ierusalem.

Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

The traditional prayer of comfort for Tishah B'Av depicts Jerusalem as destroyed and desolate. Such is no longer the case in our day. Therefore, the variant above was adopted. We seek comfort for past desolation while acknowledging the miracle of the restoration of Jerusalem and the land of Israel. We pray for their continued well-being.

On a public fast (including השעה באב), during the silent recitation of the עמידה, those who are fasting add:

אָבֶנוּי, בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בְצָרָה גְּדוֹלָה אֲנֵחְנוּ. אַל תַּנְנוּ, וְאַל תַּסְתֵּר פָּנֵיךְ מִמֶּנוּי, וְאַל תִּרְעַלֵּם מִהְּחָבָּנְוּוּ. אֱל תַּסְתֵּר פָּנֵיךְ מִמֶּנוּי, וְאַל תִּרְעַלֵּם מִהְּחַבָּנְוּוּ. הֵבֶּי בָּצְרָה נָאָ קָרוֹב לְשַׁוְעָתֵנוּ, יְהִי נָא חַסְדְּךְּ לְנַחֲמֵנוּ. טֶרֶם נִקְרָא אֵלֶיךְ עֵנִר בָּבְר שָׁנָּאָמֵר: ״וְהָיָה טֶרֶם יִקְרָאוּ וַאֲנִי אֶעֶנֶה, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וַאֲנִי אֶשְׁמָע״. כִּי אַתָּה, יהוה, הָעוֹנֶה בְּעַת צָרָה, פּוֹדֶה וּמַצִּיל בְּכַל עַת צָרָה וְצוּקָה,

On יום השואה:

נַחָם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׁאֵרִית עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל, אוּד מֻצָּל מֵאֵשׁ. כִּי קָם עָלֵינוּ אוֹנֵב אַכְזָר, בִּקִשׁ לְהַשְׁמִיד לַהֲרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־כָּל־הַיְּהוּדִים, מְנֵּעֵר וְעַד־זָקַן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמֵר לְכוּ וְנַכְחִידֵם מִגּוֹי וְלֹא יִזָּבֵר שָׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אֲזִי הַמִּיִם שְׁטָפְוּנוּ, הְרְוֵנוּ לַעַנָה. אוֹי־נָא לְנוּ שֵׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אֲזִי הַמִּנוּ מְנַחִם. עַל־אֵלֶה אֲנִי בוֹכִיָּה. אַךְ לֹא כְּנִצְח תִּשְׁבָּחְנוּ,

פִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ הְּפִּלַת עַמְךּ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שׁוֹמֵעַ הְפִּלָּה.

רְצֵה יהוה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְךּ יִשְׂרָאֵל וּבִּתְפִּלָּתָם, וְהָשֵׁב אֶת־ הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בִּיתֶךּ, וּתְפִּלְּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן, וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךְ.

On ראש חודש and חול המועד:

אָלהִינוּ נִאלהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ, וְיֵרָאֶה וְיֵרָאֶה וְיֵרָאֶה וְיִבְּא וְיַגִּיעַ, וְיִרָאָה וְיֵרָאֶה וְיִרָּאֶה וְיִבְּאָה וְיִבְּבְּאָה וְיִבְּבְּאָה וְיִבְּבְּאָה וְיִבְּבְאוֹם אִיים בּּוּרְבָּיִים וּיְבְּבְאָר וְבְּבְּאָה וְבִּבְּיִים וּיִבְּבְּאָה וְיִבְּעְה וְבִּבְּאָה וְיִיבְּבְּאָה וְיִבְּבְּאָה וְיִבְּבְּאָה וְבִּבְּיִים וּיִבְּבְאָה וְיִבְּבְּיִבְּיה וְיִבְּבְּאָה וְיִבְּבְּאוֹם וְיִבְּבְּיִּה וְיִבְּבְּאָה וְיִבְּבְּיִבְּיה וְיִבְּבְּיִבְּיִם וּיִבְבְּיִבְּיִים וּיִבְבְּאָה וְיִבְּבְּיִים וּיִבְּבְּיִּים וּיִבְרְיוֹים וּיִבְבְיִים וּיִבְּבְּיִים וּיִבְרְיִים וּיִבְּבְיִים וּיִבְיִים וּיִבְבְּיִים וּיִבְּבְיִים וּיִבְרִים וּיִבְרִים וּיִבְרָּיִים וּיִבְרְיִים וּיִבְבְיִים וּבְיִים וּיִבְרָיִים וּיִבְיִים וּיִבְּבְּיִים וּיִבְּיִבְיִים וּיִבְיִים וּיִבְיִים וּיִבּים וּבְיִים וּבְּיִבְיִים וּבְּבִיים וּיִבּיִים וּיִבְיִים וּבְּיִבְּיִים וּיִבְּבְייִים וּיִבְּיִים וּיִבְּיִים וּיִבְּבְיים וּיִבְּיִים וּיִבּיים וּיִבְּבְייִים וּיִבְּבְייִים וּיִבְּיבְייִים וּבְּבְייִים וּיִבְּבְּיים וְבִּבְיים וּבְּבְיים וּבְּיי

On ראש חודש: ראש הַוֹּדֶשׁ הַנֶּה. רֹאשׁ

חַג הַסָּבוֹת הַנֶּה. :סוכות On חַג הַמַּצוֹת הַנֶּה.

זָכְרֵנוּ יהוה אֶלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְּקְרֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֵיךּ עִינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתָה.

> ְוָתֶחֶזֶינָה עֵינִינוּ בְּשׁוּבְךָּ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. On a public fast (including Tishah B'Av), during the silent recitation of the Amidah, those who are fasting add:

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble: You rescue and redeem in a time of dire distress:

On Yom Ha-shoah:

Adonai, our God, comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us — to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Ḥodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai. who restores the Divine Presence to Zion.

When the Reader recites מודים, the congregation continues silently:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לֶךְ שָׁאַתָּה הוא יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אַבוֹתֵינוּ אֵלֹהֵי כַל־בָּשָׂר, יוֹצֵר בַּרֵאשִׁית. יוֹצְרֵנוּ, בְּרַכוֹת וְהוֹדֵאוֹת לְשָׁמִךְּ על וָהַקַּרוֹשׁ, שַׁהַחֵיִיתַנוּ וְקַיַּמִתַּנוּ. כֵּן תִּחַיֵּנוּ וּתִקַיִּמֵנוּ, וְתָאֵסוֹף ָּגָלֻיּוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קַּדְשֵׁךְּ, לִשְׁמוֹר וַלַעשות חַקּיר בָּלֻבַב וּלְעַבִּדָּךְ רַצוֹנֶךּ, שַׁלֶם, עַל שָׁאַנַחָנוּ מוֹדִים לַךְ. בַּרוּךְ אֵל הַהוֹדַאוֹת.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שָׁאַתָּה הוּא יהוה אַלהֵינוּ וֵאלהֵי אַבוֹתֵינוּ ַלְעוֹלֶם וָעֶד, צוּר חַיֵּינוּ מָגן יִשְׁעֲנוּ אַתָּה הוּא לִדוֹר וַדוֹר. וּנִסַפֵּר תִּהַלַּתֵּךּ, קֿרָ דונינו הַמָּסוּרִים בִּיַדֵּךְ וְעַל נִשִׁמוֹתֵינוּ הַפָּקוּדוֹת לַךְ, ּוָסֶיךּ שֶׁבְּכַל־יוֹם עִמָּנוּ נְפָלָאוֹתֵיךְּ וְטוֹבוֹתֵיךְּ שַׁבְּכַל־עֵת, עֶרֶב וָבְׂקֶר וְצְהְרָיִם. הַטוֹב כִּי לא כָלוּ רַחֲמֶיךּ, וָהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמוּ חֲסָדֵיךּ, מֵעוֹלָם קוּינוּ לַךְ.

On חנוכה:

על הַנְּסִים וְעַל הַפֶּּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי מַתִּתְיֶהוּ בֶּן־יוֹחָנָן כַּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנַאי וּבָנָיו, כְּשֶׁעָמְדָּה מַקְכוּת יָוָן הַרְשָׁעָה עַל עַמְּך יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁכִּיח, כְּבָּעָרְ בְּיַהְעָרִה מַחָפֵּי רָצוֹנֶךְ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הָרָבִים עָמֵּרְ הִיּלְבָּעָרְ אָתִידִינָם, נָקַמְתָּ אֶת־נִיבָם, וֹנְתָּךְ בְּיַדְ מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וְאַתָּה בְּיַד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּאַתָּה בְּיַד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּאַתָּה בְּיַד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּלְעַמְּךּ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתְ הְּשׁוּעָה עְשִׂיתָ בְּיַב בְּיִד מִיְּלֶבְּי, וּלְעַמְּךְ יִשְׁכִּים בְּיֵד מִעְשִׁים, וּלְתָּרָ, וּלְעַמְּר יִשְּׁיתָר בְּיִלְּעָתְר בְּיִלְּכָּוּ וּלְרָה לִיְבִיר בִּיִלְם בְּיֵד מִעְשִׁים, וְחַבְּיל בְּיִלְם בְּיֵד מִיּלְבָּית בְּילוֹ וְלָבְיוֹם בְּיֵד עִזְּלְמֶך, וְחָבְּילְ בְּעִיּים בְּיֵד מִיְלְבָּית בְּילְרְה בְּיִלְיקוּ בְּעוֹלְ בְּעִרְ בְּיִבְיוֹם בְּיִד מְעִבְּים בְּיִב בְּיִבְּית בְּילְבְיוֹ בְּנִיוֹם בְּיִד מִבְּעִרְ בְּעִרְ בְּעִילְם בְּעִרְ בְּיִבְיוֹם בְּיִר עִוֹּקְבָּה בְּוֹלְיקוֹים בְּיִר עִוֹים בְּיִיוֹם בְּיִלְיקוּ בְּוֹבְיוֹל בְּוֹל בְּעִילְ בְּעִילְ בְּיִלְיקוּ בְּנִיוֹם בְּיִלְם בְּעִבְייִם בְּיִלְם בְּעִבְּיוֹ בְּעִילְם בְּעִּיְבְּיִים בְּעָבְיִים בְּנִיוֹם בְּיִילִם בְּיִילִם בְּיִיוֹם בְּיִילִם בְּיִילִם בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיִילִם בְּיִּלְם בְּעִינְם בְּבִייוֹם בְּיִילְם בְּעִילְ בְּתִייִם בְּבִיוֹם בְּעָבְיִים עְּמִרְיִים בְּיִילִם בְּיִיוֹם בְּיִילִם בְּיִים בְּבִּיוֹם בְּעִבְייִים בְּעִייִם בְּיוֹים בְּבִיוֹם בְּעִבְּיוֹים בְּיִילִים בְּיִילִים בְּיִים בְּבִּיוֹים בְּיִילִים בְּיִים בְּבִּיוֹם בְּיִים בְּיִילְיִים בְּיִילִים בְּיִיים בְּבְיוֹים בְּיִבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִּים בְּבְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְיוֹבְיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹם בְּבִּיוֹם בְּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִּיוֹים בְּיוֹבְיוֹם בְּיוֹבְיו

MODIM

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

When the Reader recites Modim, the congregation continues silently:

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors, God of all life, our Creator, the Creator of all. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your place, to fulfill Your mitzvot and to serve You wholeheartedly, doing Your will. For this we shall thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

On Hanukkah:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mattathias son of Yohanan, the heroic Hasmonean Kohen, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple. purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

On פורים:

על הַנְּשִּׁים וְעַל הַפָּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי מְרְדְּכֵי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן הַבִּירָה, בְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם הָמָן הָרָשָׁע, בְּקֵשׁ לְהַשְּׁמִיד, לַהְרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־כָּל־הַיְּהוּדִים, מִנַּעַר וְעַד זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָד בִּשְׁלוֹשָׁה עָשָׂר לְחְׂדֶשׁ שְׁנִים־ עֲשָׂר, הוּא חְדֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלָלֶם לְבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הַרַבִּים עֲשָׂר, הוּא חְדֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלָלֶם לָבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים הַפַּרְתָּ אֶת־עֲצָתוֹ, וְקִלְקַלְתָּ אֶת־מַחֲשַׁבְתוֹ, וַהְשֵׁבְוֹת לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת־בָּנֵיו עַל הָעֵץ.

On יום העצמאות:

על הַנְּּסִים וְעַל הַפַּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַהְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימִי שִׁיבַת בָּנִים לִּגְבוּלָם, בְּעֵת תְּקוּמֵת עַם בְּאַרְצוֹ כִּימִי אֶבֶּה, נְסְגְרוּ שַׁעֲבִי אֶבֶץ אָבוֹת בִּפְנֵי אַחִינוּ פְּלִיטֵי חֶבֶב, וְאוֹיְבִים בָּאָבֶץ וְשִׁבְעָה עֲמָבִי אָבֶית בָּעֲלִי בְּרִיתָם בְּעֵלִי בְרִיתָם בְּעֵלִי לְהַכְּרִית עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל, וְאַתָּה בְּיְבִים בְּאָבֶץ בְּרְחָמֶיך הָעָמִים בַּעֲבִי לְנָהְיֹם לְעַמוֹד בַּשַּׁעַר, וְלִּפְּתְּחַ שְׁעָרִים לַנְעִמוֹד בַּשַּׁעַר, וְלִפְּתְּחַ שְׁעָרִים לְנִבְים לְעַמוֹד בַּשַּׁעַר, וְלִפְּתְּחַ שְׁעָרִים בְּיִב בְּיִר צַבִּיִקִים, וּלְךְ עָשִׂיתָ שֵׁם נְּדוֹל וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלְמֶךְ, מְשִׁיִם, וּלְךְ עָשִׂית, שִׁם נְּדוֹל וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלְמֶךְ, מְשִׁיִם, וּלְךְ עָשִׂית, וְשֹׁבּילוֹם הָנֶּה. וּלְרְעִשִּׁים, וּלְרְ עָשִׁית, וְשֹׁבּילוֹם הַנֶּה.

ּוְעֵל בָּלָם יִתְבָּרַך וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךְ מֵלְבְּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

Between ראש השנה and יום כפור:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל־בְּנֵי בְרִיתֶךְ.

וְכֹל הַחַיִּים יוֹדְוּךְ פֶּלָה, וִיהַלְלוּ אֶת־שִׁמְךְ בֶּאֱמֶת, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַטּוֹב שִׁמְךְ וּלִךְ נַאֵה לִהוֹדוֹת.

> On a public fast (including תשעה באב), continue on page 131.

> > Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

On Purim:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

On Yom Ha-atzma'ut:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

On a public fast (including Tishah B'Av), continue on page 131.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. שָׁלוֹם רָב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךְ וְעַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תֵבֵל הָּשִּׁים לְעוֹלֶם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעוֹלֶם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעִינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹמֶךְ. *בָּרוּךְ אַתִּה יהוֹה הַמְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹם.

*Between ראש השנה and יום כפור:

בְּסֵפֶּר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפַּרְנָסָה טוֹבָה, נְזָּכֵר וְנִבְּתֵב לְפָנֵיךּ, אֲנַחְנוּ וְכָל-עַמְךְ בִּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה עֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם.

The Reader's recitation of the עמידה ends here.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אָלֹהַיּ, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרֶע וּשְּׂפֶתֵי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקַלְּלֵי נַבְּשִׁי תִּדֹּם, וְנַפְּשִׁי כֶּעָפָר לַכּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְּ וּבְּשִׁי תִדֹּם, וְנַפְשִׁי נְבָּשִׁי וְכָל־הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה הָמִצְוֹתֶיךְ תִּלְקֹל מַחֲשַׁבְּתָּם. עֲשֵׂה לְמַעֵן שְּמֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעֵן שְּמֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעֵן הִוֹרְתֶךְ, לְמַעוֹ יִמִינְךְ, עֲשֵׂה לְמַעֵן הּוֹרְתֶךְ, בְּשִׁה לְמַעוֹ הִיּרְבָּוֹן לְבָּצוֹן הִוֹיְרֶר, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן אִבְּי לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עשֶׁה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמֵיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, שְׁלוֹם בִּמְרוֹמֵיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלִינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִבְיוֹ

Between יום כפור and יום כפור (except on Friday and (except), add אבינו מלכנו, pages 57-58.

On days when חונין is recited, continue on page 132. On other days (and in congregations which omit חונין), continue on page 134.

The days on which תחנק is omitted are listed on the facing page.

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the supreme Sovereign of peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. *Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

The Reader's recitation of the Amidah ends here.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur (except on Friday and the day before Yom Kippur), add Avinu Malkenu, pages 57-58.

On days when Taḥanun is recited, continue on page 132. On other days (and in congregations which omit Taḥanun at Minhah), continue on page 134.

Taḥanun is omitted at Minḥah on the following occasions, and on the afternoon preceding each one:

Shabbat and Festivals; Rosh Ḥodesh, Rosh Hashanah, from Yom Kippur through Rosh Ḥodesh Ḥeshvan; Ḥanukkah, Tu BiSh'vat, Purim (both 14 & 15 Adar I & II); the entire month of Nisan, Yom Ha-atzma'ut, Pesaḥ Sheni (14 Iyar), Lag Ba-omer, Yom Y'rushalayim; the first eight days of Sivan, Tishah B'Av, 15 Av; and festive days on the civil calendar.

Taḥanun is also omitted on the day of a Brit Milah or a baby-naming (if one or both parents is present), at the celebration of a Bar or Bat Mitzvah, during the week following a wedding (if the bride or growm is present) mand it who have of mourning.

On a public fast (including באב , continue here.

Reader:

אֶלֹהֵינוּ נֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּּרְכֵנוּ בַּבְּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדִי משֶׁה עַבְהֶּךְ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהַרֹן וּבָנָיוּ, בֹּהַנִים, עַם קִדוֹשֵׁךְ, בָּאַמוּר:

Congregation:

בֵּן יְהִי רָצוֹן.	יָבָרֶכְךָּ יהוה וְיִשְׁמְרֶךָּ.
בֵן יְהִי רָצוֹן.	יָאֵר יהוה פָּנָיו אֵלֶיךּ וִיחֻנֶּךָ.
בֵן יְהִי רָצוֹן.	יִשָּׂא יהוה פָּנָיו אֵלֶיךּ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם.

שִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם, טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עֻלֵינוּ וְעַל בָּל-יִשְׂרָאֵל עַמֶּךְ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כָּלָנוּ בְּאָחָד בְּאוֹר בָּנֶיְךְ, כִּי בְאוֹר בָּנֶיְךְ נָתַתְּ לֵנוּ, יהוֹה אֶלֹהֵינוּ, הּוֹרַת חַיִּים וְאַהְבַת חֶסֶד, וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים, וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת־עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵת וּבְכַל-שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךְ. *בָּרוּךְ אֵתָּה יהוֹה הַמְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם. יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם.

*Between ראש השנה and יום כפור:

בְּמֶפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפַּרְנָסָה טוֹבָה, נִזְּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךְּ, אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמְךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה עשִׁה הַשָּׁלוֹם.

The Reader's recitation of the עמידה ends here.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אָלהַיּ, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתֵי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקַלְנִי נַבְּשִׁי תִּדּוֹם, וְנַפְשִׁי בֶּעָפָר לַכֵּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶּךְ וּבְּשִׁי תִּדְּוֹם, וְנַפְשִׁי בָּעָפִר לַכֵּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי רְעָה, מְהֵרָה הָבְּמִץ וְנְבְּלְקֵל מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְּמֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן קְּרָשִׁתְך, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן הְּיִּרְהָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן לְמַעַן יִמִינֶךְ, הוֹשְׁיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן לְבָּי לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עשֶׁה שָׁלוֹם צָּלִינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, שָׁלוֹם בְּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וֹאִמְרוּ אֲמָן.

On a public fast (but not on תענית אסתר or תשעה באב), add אבינו מלכנו, pages 57-58.

On תענית אטתר, continue on page 134. Siddur Sim Shalom for Weekdays

On a public fast (including Tishah B'Av), continue here.

Reader:

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant (Numbers 6:24-26), pronounced by Aaron and by his descendants, *Kohanim*, Your holy people.

Congregation:

May Adonai bless you and guard you.

Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you favor and be gracious to you.

Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you kindness and grant you peace.

Ken y'hi ratzon. May this be God's will.

Grant universal peace, with happiness and blessing, grace, love, and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Creator, one and all, with Your light; for You have given us, by that light, the guide to a life of caring, filled with generosity and contentment, kindness and well-being — and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. *Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

The Reader's recitation of the Amidah ends here.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

On a public fast (but not on Ta'anit Esther or Tishah B'Av), add Avinu Malkenu, pages 57-58.

On Ta'anit Esther and Tishah B'Ay continue on page 134.

תחנון 🕦

When a ספר תורה is present, rest the head on the left forearm.

שמואל ב׳, כ״ד:י״ד

וּיְּאמֶר דָּוִד אֶל־גָּד, צַר־לִּי מְאֹד, נִפְּלָה־נָּא בְיַד־יהוה, כִּי־ רַבִּים רַחֲמָיו וּבְיַד אָדָם אַל־אֶפְּלָה.

ַרַחוּם וְחַנּוּן חָטָאתִי לְפָּנֶיךּ, יהוה מָלֵא רַחֲמִים, רַחֵם עָלֵי וְקַבֵּל תַּחֲנוּנָי.

תהלים ו׳ 🦰

יהוה אַל־בְּאַפְּךְ תוֹכִיחֵנִי, וְאַל־בַּחֲמָתְךְ תְיַסְּרֵנִי. חָנֵּנִי יהוה כִּי אָמְלֵל אָנִי, רְפָּאֵנִי יהוה, כִּי נִבְהֲלוּ עֲצָמָי. וְנַפְּשִׁי נִבְּהֲלוּ מְאַבָּה יהוה עַד־מָּתָי. שׁוּבָה יהוה חַלְּצָה נִבְּשְׁלוֹל מָעִר ְלְמַעַן חַסְדֶּךְ. כִּי אֵין בַּמֶּנֶת זִכְרֶךְ, בִּשְׁאוֹל מִי יְוֹנֶה־לָּךְ. יָגַעְתִּי בְאַנְחָתִי, אַשְּׂחֶה בְּכָל־לַיְלָה מִשְּׁתִי, מִשְּׁתָה בְּכָל־לַיְלָה מִשְּׁתִי, עַרְשָׁי אַמְסֶה. עָשְׁשָׁה מִבְּעַס עִינִי, עָרְקָה בְּכָל־צוֹרְרָי. סְוּרוּ מִמֶּנִי בְּלֹ־בּּוְבְּיֹי אָנֶן, כִּי־שָׁמַע יהוה בְּכְל־צוֹרְרָי. שְׁמַע יהוה הְּחִנָּתִי, יהוה הְּפִּלָּתִי יִקְּח. יִבְשׁוּ רָגַע. יבְשׁוּ רָגַע.

תהלים ק״ל

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת מִמַּעֲמַקּים קְּרָאתִיךְּ יהוה. אֲדֹנֵי שִׁמְעָה בְּקוֹלִי תִּהְיֵינָה אָזְגֵיךְ קַשָּׁבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנָי. אִם־צֵוֹנוֹת תְּשְׁמָר־יָה, אֲדֹנָי מִי יַעֲמֹד. כִּי־עִמְּךְ הַסְּלִיחָה לְמַעַן תִּנְרַא. קּנְּיְתִי יהוה קּנְּתָה נַפְשִׁי וְלִדְּבָרוֹ הוֹחֲלְתִּי. נַפְשִׁי לַאִרנִי מִשֹּׁמְרִים לַבְּקֶר שֹׁמְרִים לַבְּקֶר. יַחֵל יִשְׂרָאֵל לֵּבְּעָר שַׁמְרִים לַבְּקֶר. יַחֵל יִשְׂרָאֵל אַלְּאֵל אָכֶּל עֲוֹנוֹתָיו. מְשֹׁרְיִמִּר הְמָּרְאֵל מִכְּל עֲוֹנוֹתָיו.

₩ TAḤANUN

PERSONAL PRAYERS AND SUPPLICATIONS

When a Sefer Torah is present, rest the head on the left forearm.

II SAMUEL 24:14

King David said to the prophet Gad: I am in deep distress. Let us fall into the hands of Adonai, whose compassion is great, but let me not fall into human hands.

Gracious and Merciful One, I have sinned against You. Adonai, Compassionate One, have compassion for me and accept my supplication.

I PSALM 6

Adonai, do not chastise me in Your anger, nor chasten me in Your wrath. Be merciful to me, for I am weak. Heal me, Adonai, for my very bones tremble — my entire being trembles. Adonai, how long? Turn to me, Adonai; save my life. Help me because of Your love. In death there is no remembering You. In the grave who can praise You? I am weary with sighing and weeping; nightly my pillow is soaked with tears. Grief has dimmed my eyes, worn down by my many foes. Away with you, doers of evil! Adonai has heard my cry, my supplication. Adonai accepts my prayer. All my enemies shall be routed, panic-stricken. In disarray, they shall quickly withdraw.

II PSALM 130

A Song of Ascent. Out of the depths I call to You, Adonai. Adonai, hear my cry, heed my plea. Be attentive to my prayers, to my sigh of supplication. Who could survive, Adonai, if You kept count of every sin? Yet You forgive; therefore we revere You. My whole being waits for Adonai; hopeful, I long for God's word. I yearn for Adonai more eagerly than watchmen await the dawn. Israel, put your hope in Adonai, for Adonai is generous with mercy. Abundant is God's power to redeem. May God redeem the people Israel from all their sins.

One who forgot or was unable to don tefillin at Shaḥarit may still do so at Minḥah. In that case, when wearing tefillin on the left arm, rest the head on the right forearm. שׁוֹמֵר יִשְּׂרָאֵל, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל. וְאַל־יֹאבַד יִשְּׂרָאֵל, הָאוֹמְרִים: שְׁמֵע יִשְׂרָאֵל.

שׁוֹמֵר גּוֹי אֶחָד, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית עַם אֶחָד. וְאַל־יֹאבַד גּוֹי אֶחָד, הַמְיַחֲדִים שִׁמְךּ: יהוה אֵלֹהֵינוּ יהוה אֶחָד.

שׁוֹמֵר גּוֹי קָדוֹשׁ, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית עַם קָדוֹשׁ. וְאַל־יֹאבַד גּוֹי קָדוֹשׁ, הַמִשַׁלְשִׁים בִּשָּׁלשׁ קִדִשׁוֹת לִקָדוֹשׁ.

מִתְרַצֶּה בְּרַחֲמִים וּמִתְפַּיֵּס בְּתַחֲנוּנִים, הִתְרַצֶּה וְהִתְפַּיֵּס לְדוֹר עָנִי כִּי אֵין עוֹזֵר. יָשְׁבְנוּ גַם־בָּכִינוּ בְּזְכְרֵנוּ אֶת־אַחֵינוּ שֶׁנִּטְבְּחוּ וְשֶׁנִּשְׂרְפוּ וְשֶׁנֶּחְנְקוּ בִּימֵי עָנְיֵנוּ. אַל־תַּעֲזְבֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, אַל־תִּרְחַק מִמֶּנוּ.

אָ**בְינוּ מַלְבֵּנוּ**, חָבֵּנוּ וַעֲנְנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמְנוּ צְרָקָה וָחֶסֶר וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

וְאַנַחְנוּ לֹא נֵדֵע מַה־נַּעֲשֶׂה, כִּי עָלֶיךּ עֵינֵינוּ. זְכֹר רַחֲמֶיךּ יהוה וַחֲסָדֶיךּ, כִּי מֵעוֹלָם הֵמָה. יְהִי־חַסְדְּךּ יהוה עָלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יִחֲלְנוּ לָךְ. אַל־תִּזְכָּר־לֶנוּ עֲוֹנוֹת רִאשׁוֹנִים, מַהֵּר שָׁבַּעְנוּ בוּז. בְּרְגֶז רַחֵם תִּזְכֵּוֹר. כִּי הוּא יָדַע יִצְרֵנוּ, זָכוּר כִּי־עָפָּר אֲנֵחְנוּ. □ עָזְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל־דְּבַר בְּבוֹד־שְׁמֶךְ, וְהַצִּילֵנוּ וְכַפֵּר עַל־חַשּׁאתִינוּ לְמַעַן שְׁמֶךְ. Shomer Yisra-el, sh'mor sh'erit Yisra-el. V'al yovad Yisra-el, ha-omrim: Sh'ma Yisra-el.

Shomer goy eḥad, sh'mor sh'erit am eḥad. V'al yovad goy eḥad, ha-m'yaḥadim shimkha: Adonai Eloheinu, Adonai ehad.

Shomer goy kadosh, sh'mor sh'erit am kadosh. V'al yovad goy kadosh, ha-m'shalshim b'shalosh k'dushot l'kadosh.

Guardian of Israel, guard the remnant of Israel; and preserve the people Israel, who proclaim: Sh'ma Yisra-el.

Guardian of a unique people, guard the remnant of that people; and preserve that people who affirm: Adonai is our God, Adonai alone.

Guardian of a holy people, guard the remnant of that holy people; and preserve that holy people who chant in praise of the Holy One: *Kadosh. Kadosh. Kadosh.*

O God, moved by prayer and reconciled by supplication, accept the prayers and the supplication of our afflicted generation, for there is no one else to help. We have sat and wept as we recalled our kin who were slaughtered, suffocated, and burned to ashes in the time of our deepest distress. Do not forsake us, Adonai our God. Do not turn away from us.

Avinu Malkenu, have mercy on us and answer us, though our deeds are inadequate to plead our cause. Treat us with justice and righteousness, and deliver us.

Alone we are helpless; we can only look to You. Remember Your compassion, Adonai, and Your kindness; they have endured forever. May Your kindness be with us, Adonai, for we have put our hope in You. Do not hold prior sins against us; greet us with Your mercy, for we are brought so very low. Have pity, Adonai, for we have suffered enough contempt. Even in anger, remember your compassion. The One who knows our weaknesses remembers that we are dust. Help us, God of our deliverance, for the sake of Your glory. Grant atonement for our sins, and save us because of Your mercy.

קדיש שלם 🗏

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעֵגַלַא וּבִזִמֵן קַרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְבָּלֵל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *לְעֵלָא מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא *לְעֵלָא מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

*Between ראש השנה and יום כפור:

לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִבֶּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּתָשְבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל־יִשְׂרָאֵל בָּדֶם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמֵיֶּא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וִאִמְרוּ אָמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

עלינו 🕦

עָלֵינוּ לְשַׁבְּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל, לָתֵת גְּדֶלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹא עָשֶׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹא שָׁם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם, וְגֹרָלֵנוּ כְּכֶל־הֲמוֹנָם.

וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים

לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְבֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא,

שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶבֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמְּעַל, וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְבֶּנוּ, אֶפֶּט זוּלָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וְיָדַעְתְּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתְ אֶל לְבָבֶךְ, כִּי יהוה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַעַל וְעַל הָאֶבֶץ מִתְּחַת, אֵין עוֹד.

על בן נְקַנֶּה לְּךְ יהוֹה אֱלֹהֵינוּ, לִרְאוֹת מְהַרָה בְּתִפְּאֶרֶת עֻזֶּךְ, לְהַאֲלִילִם מְן הָאֶרֶץ וְהָאֱלִילִם כָּרוֹת יִבְּּתִתּן, לְהַאֲלִילִם בְּּכוֹת שַׁדִּי, וְכָל־בְּנֵי בָשָׁר יִקְרְאוּ בִּשְׁמֶךְ, לְהַפְּנוֹת אֵלֶיךְ בָּלִּילִם מִן הָאֶרֶץ. יַבְּירוּ וְיִדְעוּ בָּל־יִּשְׁמֵי אָרֶץ. יַבְּירוּ וְיִדְעוּ בָּל־יִּשְׁמֵּר הְנִבְּלוּ מִלְּכוֹת שַׁדִּי, וְיִפְּלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךְ יְקָר יִתְּנוּ, לְפָנֵיךְ יִתְּלֹךְ עְלִילְם וְעָלִיהְ בְּיִלוּ וְיִפְּלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךְ יְקָר יִהְנֵּוּ וְיִבְּלוּ בְּלְנוֹיְ עְלִילְם וְעֶד, כִּיְ הַמִּלְנוֹת שֶׁלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עֵד תִּמְלוֹךְ לְעוֹלְם וְעֶד, כִּיְ הַמַּלְכוּת שֶׁלְךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עֵד תִּמְלוֹךְ בְּנִיה יְהוֹה לְמֶלֶךְ עַל בְּל־הָאֶרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא בְּיִנְתוּ יִהְוֹה אָחֶלוּ וְנִיה יהוֹה אֶחֶלְ, בַּיּוֹם הַהוּא אַחָד.

□ וְנָאָמֵר: וְהָיָה יהוֹה אֶחֶד וּשִׁמוֹ אֵחֶד.

% ALEINU

Aleinu l'shabe-aḥ la'adon ha-kol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit, she-lo asanu k'goyei ha'aratzot v'lo samanu k'mishp'ḥot ha'adamah, she-lo sahm ḥelkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam. Va'anaḥnu kor'im u-mishtaḥavim u-modim lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz, ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai eḥad u-sh'mo eḥad.

Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anaḥnu," rising at "lifnei Melekh."

קדיש יתום 🗏

As we recite the Kaddish, we pray that all people throughout the world will recognize God's sovereignty in our time. For only to the extent that God's sovereignty is felt in the world can blessing and song, peace and harmony, hope and consolation fill our lives. Thus, in recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss in the presence of the congregation with an affirmation of faith. Let those who are in mourning or observing Yahrzeit join in praise of God's name.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעֵגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourners:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourners:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְבָּלֵל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּּרִיךְ הוּא יְנְתָבַּרַרְ וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּּרִיךְ הוּא לְעֵלֶּא מִן בָּל־בִּרְכָּתָא וְשִׁירָתָא

> יום כפור and ראש השנה and יום כפור לְעֵלָא לְעֵלָא מִבַּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּתִשְבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וִעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אַמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אַמֵן.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

MOURNER'S KADDISH

Mourners and those observing Yahrzeit: Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei, v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el, ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabaḥ v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata tushb'ḥata v'neḥamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

סדור שים שלום

לחול

Siddur Sim Shalom FOR WEEKDAYS



THE RABBINICAL ASSEMBLY
THE UNITED SYNAGOGUE OF CONSERVATIVE JUDAISM
New York City

ACKNOWLEDGMENTS

Acknowledgments and copyrights may be found on page 347, which constitutes an extension of the copyright page.

Copyright 2002 by The Rabbinical Assembly.

This edition of Siddur Sim Shalom for Weekdays is based on and adapted from the standard edition of Siddur Sim Shalom, published in 1985, edited by Rabbi Jules Harlow.

All rights reserved. No part of the translation or of new Hebrew or English texts may be reproduced in any form, nor may any page be photographed and reproduced, without the written permission of The Rabbinical Assembly.

Library of Congress Control Number: 2002096756 ISBN 0-916219-14-3

Eighth Printing: April 2014

Manufactured in the United States of America



The participation of

The United Synagogue of Conservative Judaism

in the publication of this prayerbook

was made possible

by a gift of Robert D. Rapaport

in memory of his father

IRVING S. RAPAPORT

יצחק שמואל בן מאיר שמעון ופרומע, ז"ל

עַרְבִית לְחוֹל

Evening Service for Weekdays



ערבית לחול

קריאת שמע וברכותיה 🖔

תהלים ע"ח: ל"ח, ב':י'

וְהוּא בַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא־יַשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא־יָעִיר בָּל־חֲמָתוֹ. יהוה הוֹשִׁיעָה, הַפֶּלֶךְ יַעֲגְנוּ בְיוֹם־ קַרְאֵנוּ.

Reader:

בַּרְכוּ אֶת־יהוה הַמְבֹרָךְ.

Congregation, then Reader: בָּרוּךְ יהוה הַמְבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

The first ברכה before קריאת שמע

בָּרוּךְ אַתָּה יהוּה אֶלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר בִּרְבִּרוּ מֵעֲרִיב עֲרָבִים, בְּחָכְמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים, וּבְּתְבוּנָה מְעַרִים, וּבְּחָכְיִה מְעַרִים, וּבְּחָכְיִה מְעַרִים, וּבְּחָבִּים מְעַרִים וּמַחֲלִיף אֶת־הַוְּמַנִּים, וּמְסַבֵּר אֶת־הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתִיהֶם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וָלֵיְיָלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חְשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר, וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לֵיְלָה, יהוֹה צְּבָאוֹת שְׁמוֹ. בּוֹלְה, יהוֹה צְבָאוֹת שְׁמוֹ. בּוֹלְה, יהוֹה זְקַלָּם וָעֶר. בּּרוּךְ אֵבְינוּ לְעוֹלָם וָעֶר. בְּרוּךְ אַתָּה יהוֹה הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים.

The second ברכה before קריאת שמע

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךְ אָהֶבְתָּ. תּוֹרָה וּמִצְוֹת, חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לִמְּיְתָּ. עַל בֵּן יהוה אֱלֹהֵינוּ בְּשָׁכְבֵנוּ וּבְקּיִמֵנוּ נָשִׂיחַ בְּחֻקֶּיךְ, וְנִשְׂמֵח בְּדִבְרֵי תוֹרָתֶךְ וּבְיּכִי תוֹרָתֶךְ וְבִשְׁכְוּ וּבְקִם חַיֵּינוּ וְאְרֶךְ יָמִינוּ וּבָהֶם נְּבְיִּבְי וֹמְיַנוּ וּבָהֶם נְבְיִבְּי וֹמָם וָלֵיִלָם וַעֵּר. פִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאְרֶךְ יָמִינוּ וּבָהֶם נֶּהְיָבְתְרְ אֵל תָּסִיר מִמֶּנוּ לְעוֹלָמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יהוה אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

MA'ARIV FOR WEEKDAYS

K'RIAT SH'MA AND ITS B'RAKHOT

PSALM 78:38: 20:10

God, being merciful, grants atonement for sin and does not destroy. Time and again God restrains wrath, refusing to let rage be all-consuming. Save us, Adonai. Answer us, O Sovereign, when we call.

Reader:

Bar'khu et Adonai ha-m'vorakh. Praise Adonai, the Exalted One.

Congregation, then Reader:

Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed.

Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

In this b'rakhah, we acknowledge the miracle of creation.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, Your word bringing the evening dusk. You open with wisdom the gates of dawn, design the day with wondrous skill, set the succession of seasons, and arrange the stars in the sky according to Your will. Adonai Tz'va-ot, You create day and night, rolling light away from darkness and darkness away from light. Eternal God, Your sovereignty shall embrace us forever. Praised are You Adonai, for each evening's dusk.

In this b'rakhah, we extol God for giving us the Torah, testimony to God's love for Israel.

With constancy You have loved Your people Israel, teaching us Torah and mitzvot, statutes and laws. Therefore, Adonai our God, when we lie down to sleep and when we rise, we shall think of Your laws and speak of them, rejoicing always in Your Torah and mitzvot. For they are our life and the length of our days; we will meditate on them day and night. Never take Your love from us. Praised are You Adonai, who loves the people Israel.

קריאת שמע 🖔

If there is no אַל מֶלֶך נָאֶמָן, add: אֱל מֶלֶך נָאֶמָן

דברים ו':ד'-ט'

יִשְׁמַע יִשְּׂרָאֵל יהוֹה אֱלֹהֵינוּ יהוֹה וּ אֶחְד:

Silently:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

דברום י"א:י"ג-כ"א

יהוֹה לַאֲלְתֵיכֶם לָתָת לָהֶם פִּימֵי הַשָּׁמֵים עַל-הָאָרֶץ יִמִיכֶם לָתַת לָהֶם פִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל-הָאָרֶץ יִמְעָם וֹלְעָבְרוֹ בְּלֶכְם וֹלְעַבְרוֹ בִּלְּכְם וֹלְעַבְרוֹ בִּלְּכְם וֹלְעַבְרוֹ בְּלֶכְם וֹלְעַבְרוֹ בִּלְּכְם וֹלְעַבְרוֹ בְּלֶכְם וֹלְעַבְרְהָ מִיּ וֹעָעֵרְ אֶת-הַשְּׁמַׁיִם וְלִּא-יִהְהֶּ מְעִלְּרְ הַבְּעְבְּרְ הָבְּלְבְּבְּכֶם וְעַצֵּרְ אֶת-הְבִּעְּם וְלִּצְרְכָם בְּעִבְּרְ הָשְׁבְּרְהָּ מְשְׁרְהָּם אֹתָם לְאוֹת בְּעָבְרְתָּם וְעָצֵרְ אֶת-הְבִּעְם וְלִּאַרְהָּ בְּלְּבְּרְכֶם וְעַלֵּרְ וְעִצְרָ אֶת-הַבְּעָם וְלִארְהָּתְ וְשִׁבְּעְבְּ בִּיְעָבְרְ אֶת-הְבָּעָם וְעָצֵרְ אֶת-הְבִּעְם וְלִאריִהְם וְלִאריְהָם אֹתְם לְאוֹת בִּיעָבְ וְבְּעָבְ וְעָבֵרְ הָבְשְׁעְרֶיִם וְלִארְהָ בְּעָבְים וְעָלֵרְ וְעִבְּרְהָם אִתְם לְאוֹת בִּיעָרְ וְלְבְּבְרָם וְעָבֵרְ הָבְשְׁעְרֶים אִתְם לְאוֹת בִּיעָרְ וְלְבְּבְּבְם וְעָבֵרְ הָבְשְׁכְהְוֹן עִבְיִים וְלְאַרְהָּים אְתָבְם אְתִבְּ בְּלָּבְים וְעָצֵרְ אָחִילִּן עְלְבְּיִים וְעָבֵרְ הָבְיּעְבְּים וְעָבְרְהָּים אְתְבִילְם אְתְבִּי לְעִבְּרוֹ בְּבְּיְבְיִים וְעָבְרְהָבְּ בִּיְעָבְיִם וְעָבֵּרְ וְבִיּעְבְּבְּעְם וְעָבֵּרְ בָּם בְּעִבְרְבְּבְעְבְבְּבְּעִי בְּעָבְיִים וְעָצֵרְ מִיבְיוֹ בְּעָבְיִים וְלִאיִים וְלִאְישָׁבְייִם וְעָבֵּי וְעָבֵייְ בְּעָבְיִים וְלִיבְרָבְי בְּבְּעִים וְעַבְּרְ בִּשְׁבְבְיִם וְלִיבְרְבָּם וְעָבְיוֹ בְּעָבְיְתְם בְּיִילְיוֹ וְעָבְיְתְיבְּי בְּעָבְיוֹ בְּעְעָבְיוֹ בְּעָבְיְבְּעְבְבְּתְבּי בְּתְבִילְם וְעָבְיוֹ בְּעִיבְיִם וְנְתִילְ לְעָבְיוֹ בְּעְבְּבְיּתְם בְּעִיבְיים וְעִלּים בְּיתְיבְיוֹ בְּעִיבְיְיִים וְעְלִיבְיְבְּיִי בְּעִיבְיוּ בְּבְעִיבְיוּ בְּבְיּעְיבְיוּ בְּבְייִים וְנְבִייְ בְּבְיּבְבְיוּ בְּבְיּבְיוּ בְּבְּיְבְיּים וְנְיִילְיוּים וְנְעִיבְיוּ בְּבְעְיבְיוּ בְּבְיּבְיּים וְבְּיוּבְיוּ בְּבְעִים וְיוֹים וְבְּבְיוּבְיוּ בְּבְּיִים וְנְבִייְ בְּבְעִים בְּיוּבְיוּ בְּבְּעִים בְּיוּבְיוּ בְּבְיִבְיים בְּבְּעְבְים בְּיבְיוּ בְּבְיוּבְייִים וְבְּיְבְיוּ בְּבְּעְבְּבְים בְּבְים בְּ

₩ K'RIAT SH'MA

As witnesses to God's presence, we formally affirm divine sovereignty through our acceptance of mitzvot. Twice each day we lovingly reaffirm our loyalty to God and mitzvot by reciting the Sh'ma.

If there is no minyan, add: God is a faithful sovereign.

DEUTERONOMY 6:4-9

Sh'ma Yisra-el, Adonai Eloheinu, Adonai Eḥad. Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

Silently:

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words, which I command you this day, you shall take to heart. Teach them, diligently, to your children, and recite them at home and away, night and day. Bind them as a sign upon your hand, and as a reminder above your eyes. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

DEUTERONOMY 11:13-21

If you will earnestly heed the mitzvot I give you this day, to love Adonai your God and to serve God with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season, in autumn and in spring, and you will have an ample harvest of grain, wine, and oil, I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to stray, and to worship false gods. For then Adonai's wrath will be directed against you. God will close the heavens and hold back the rain: the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which Adonai is giving you. Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand; let them be a reminder above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, night and day. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children, on the land that Adonai swore to give to your ancestors, will endure as the days of the heavens over the earth.

For transliterations of "V'ahavta (you shall love)" and "Va-yomer (Adonai said)," see pages 33-34.

במדבר ט"ו:ל"ז-מ"א

וּיָּאמֶר יהוֹה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמְר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְהָּ אֲלֵהֶׁם וְעָשׁׁוּ לָהֶם צִיצֶת עַל־כַּנְפֵּי בִּגְדֵיהֶם לְּדְרֹתֶם וְנְתְנֵּוּ עַל־צִיצִת הַבָּנֶף פְּתִיל הְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִת וֹלְא תָתׁוּרוּ אַחֲרֵי לְבַבְכֶם וְאַחֲרֵי עֵינֵיכֶּם אֲשֶׁר־אַתֶּם וֹנְים אַחֲרִיהֶם: לְמַעַן הּוְבְּלוּ וַעֲשִׁיתֶם אֶת־בָּל־מִצְוֹתְי וֹנְים אַחֲרִיהֶם: לְמַעַן הּוְבְּלוּ וַעֲשִׁיתֶם אֶת־בָּל־מִצְוֹתְי וֹנְים אַחֲרִיהֶם לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יהוֹה אֱלְהֵיכֶם אֲשֶׁר הוּצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְלַיִם לְהְיִוֹת לָכֶם לֵאלֹהְים אֲנֶי הוּצֵאתִי אֶלְהֵיכֶם: [אֱמֶת]

The first ברכה after קריאת שמע

אָמֶת וָאָמוּנָה כָּל־זֹאת וְקַיֶּם עָלֵינוּ, כִּי הוּא יהוֹה אֱלֹהֵינוּ
וְאֵין זוּלְתוֹ, וַאֲנַחְנוּ יִשְׂרָאֵל עַמוֹ. הַפּוֹדְנוּ מִיַּד מְלָכִים,
מַלְּבֵנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כְּל־הֶעָרִיצִים, הָאֵל הַנִּפְּרָע לֵנוּ
מִלְּבֵנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כְּל־הְעָרִיצִים, הָאֵל הַנִּפְּרָע לֵנוּ
מִצְּרֵינוּ וְהַפְּלָאוֹת עַד אֵין מִסְפָּר, הַשָּׁם נַפְשְׁנוּ בַּחַיִּים
עַד אֵין חֵקֶר וְנִפְּלָאוֹת עַד אֵין מִסְפָּר, הַשָּׁם נַפְשְׁנוּ בַּחַיִּים
וְלֹא נָתַן לַמוֹט רַגְלֵנוּ, הַמֵּדְרִיבֵנוּ עַל בָּמוֹת אוֹיְבֵינוּ וַיָּיֶרָם
קַרְנוּ עַל בָּל־שוֹּנְאִינוּ, הָעְשֹׁה לְנוּ נִסִּים וּנְקָמָה בְּעַרְרָתוֹ
מְלְבִנוּ עַל בְּל־שוֹּנְאִינוּ, הָעְוֹשֶׁה לְנוּ נִסִּים וּנְקָמָה בְּעַרְרָתוֹ
מְלְבִיר בְּנִי מִצְרָיִם, וַיִּיוֹצֵא אֶת־עַמוֹ יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם לְחֵרוּת
עוֹלָם, הַמַּעְבִיר בָּנִיוֹ בִּין גִּזְרִי יַם סוּף, אֶת רוֹדְפִיהֶם
וְאֶת־שוֹנְאִיהֶם בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע, וְרָאוּ בָנִיוֹ גְּבוּרָתוֹ, שִׁבְּחוּ
וְאֶת־שוֹנְאִיהֶם בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע, וְרָאוֹ בְנָיוֹ גְּבוּרָתוֹ, שִּבְּחוּ
וְאֶרִיה לִּיְבְיֹנוֹ בְּיִי בְּיִוֹן קִבְּלוֹ עֲלֵיהֶם. מִשְׁה וּבְיִי וְיִבְּוֹ וְנִיְיִם בִּיְתוֹי הַבְּיִוֹ בְּיִי וְבִיּנְתוֹ בִינְיוֹ בְּיִי וְבִיּנוֹ בְּנִי וְבִּיְבִיוֹ בִּיְעְבִירוֹ בְּיִבְּיוֹ בְּיִי בְּנִיוֹ בְּבְיִוֹ וְבְבִּיוֹ בִּיוֹ וְבִיים. מִשְׁה וּבְּיִי בְּיִנוֹ בְּיִי וְבִּבְיוֹ וְבִיּרְתוֹ, שִּבְּיִים בּיִי שְּׁבְבִיוֹ בְּבְּתוֹים בְּעְבִיוֹ בְּבְעוֹים. מִשְׁה וּבְיּי וּיְרָתוֹ בִּיְעְבִיי בִּיְיְבִיּתוֹ בְּיִבְיוֹ וְבְּיִוֹ מִיּתוֹבְים. מִשְׁה וּבִי מִיְרָבוּ בְּיִי בְּיִבְיוֹ וְבִיּים בְּיִבְנִי וְיִבּיְים בְּבְּיִים בְּעִים בְּנִי מִיְנִים בְּנִי וְיִבּנִי וְיִּבְיִים בְּיִים בְּיִים בְּבִיוֹ בְּנִי וְיִבְּי וְיִבְּי בְּבִיּים בְּבְּי וּיִבּים בְּיִים בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִבְּי בְּיִי בִיי בְּיִבְּי בְּוּבִי בִּיוֹ בִּבְּנְיוֹ בְּנְיִים בְּיוֹ בְּיִי בְּיִים בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִיוֹיוֹיוֹם בְּיִיוֹ בְּעִים. בְּיִים בְּנְנִיים בְּיִי בְּנִייְיוֹיוֹיוֹיוֹי וְיִבְיוֹ בְּבְיְיִים בְּבְּיוֹיְיוֹיוֹי בְּבְיוֹי בְּיְיְיִיוֹיוֹי בְּיִיְיְיִיוֹי בְּיוֹיוְ בְּיִיְיְיְנְיוֹי בְּיְיְיִיוֹי וְם בְּיְיְיוֹי וְ

מִי־כָמְׂכָה בָּאֵלִם יהוה, מִי בָּמְׂכָה נֶאְדָּר בַּקְּדֶשׁ, נוֹרָא תְהִלֹּת עְשֵׁה־פֶּלֶא.

מַלְכוּתְךְּ רָאוּ בָנֶיךְ, בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה.זֶה אֵלִי עָנוּ וְאָמְרוּ:

יהוה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וַעֶּר.

ן נֶאֶמַר: כִּי־פָּדָה יהוה אֶת־יַעֲקֹב, וּגְאָלוֹ מִיַּד חָזָק מִמֶּנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה גָאַל יִשְׂרָאל. Siddur Sim Shalom for Weekdays

Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly.

This version for electronic use during pandemic only.

NUMBERS 15:37-41

Adonai said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put *tzitzit* on the corners of their garments and bind a thread of blue to the *tzitzit*, the fringe on each corner. Look upon these *tzitzit* — and you will be reminded of all the mitzvot of Adonai and will fulfill them, and not be seduced by your heart nor led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My mitzvot and be holy before your God. I am Adonai your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I am Adonai your God, who is Truth.

In this b'rakhah, we praise God as the eternal Redeemer of the people Israel.

We affirm the truth that Adonai alone is our God, and that we are God's people Israel. God redeems us from the power of kings and delivers us from the hand of all tyrants, bringing judgment upon our oppressors and retribution upon all our mortal enemies, performing wonders beyond understanding and marvels beyond all reckoning. God has maintained us among the living, not allowing our steps to falter, guided us to triumph over mighty foes, and exalted our strength over all our enemies, vindicating us with miracles before Pharaoh, with signs and wonders in the land of Egypt. God smote, in wrath, Egypt's firstborn, brought Israel to lasting freedom, and led them through divided waters as their pursuers sank in the sea. When God's children beheld the divine might they sang in praise, gladly accepting God's sovereignty. Moses and the people Israel joyfully sang this song to You (Exodus 15):

Mi khamokha ba-elim Adonai, mi kamokha ne'dar ba-kodesh, nora t'hilot, osei feleh.

"Who is like You, Adonai, among all that is worshiped! Who is, like You, majestic in holiness, awesome in splendor, working wonders!"

As You divided the sea before Moses, Your children beheld Your sovereignty. "This is my God," they proclaimed:

Adonai yimlokh l'olam va-ed.

"Adonai shall reign throughout all time."

And thus it is written: "Adonai has rescued Jacob; God redeemed him from those more powerful" (Jeremiah 31:10). Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

The second ברכה after קריאת שמע

הַשְׁבִּיבְנוּ יהוה אֶלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְבֵּנוּ לְחַיִּים, וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סְבַּת שְׁלוֹמֶךּ, וְתַקְּנֵנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךּ, וְתַקְּנֵנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךּ, וְהַשִּׁר עָלֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךְ וְתָקְנֵנוּ בְּעֲדֵנוּ, וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב בֶּבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב וְיָגוֹן, וְהָסֵר שָׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. בְּי בִּל שׁוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ אָתָּה, כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ אָתָּה, כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ אָתָּה, כִּי אֵל שְׁמוֹר צֵאתֵנוּ וּבוֹאֲנוּ בּוֹלְחָיִים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. בָּרוּך אַתָּה יהוה שׁוֹמֵר עַמוֹ יִשְׂרָאֵל לָעַד.

ברכה An additional

ָבָ**רוּך** יהוה לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן.

בָּרוּךְ יהוה מִצִּיּוֹן, שֹׁכֵן יְרוּשָׁלָיִם, הַלְּלוּיָה.

בָּרוּךְ יהוה אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֹשֵׁה ׁנִפְּלָאוֹת לְבַרּוֹ. וּבַרוּךְ שֵׁם כִּבוֹדוֹ לִעוֹלַם,

ָוִיפֶּלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל־הָאֶרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן.

ְיָהִי כְבוֹד יהוה לְעוֹלֶם, יִשְׂמַח יהוה בְּמַעֲשָׂיו.

ְיָהִי שֵׁם יהוה מְבוֹרָךְ מֵעַתָּה וְעַר עוֹלָם.

בִּי לֹא יִטִשׁ יהוֹה אֶת־עַמוֹ בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגָּרוֹל,

פִּי הוֹאִיל יהוה לַעֲשׁוֹת אֶתְכֶם לוֹ לְעָם.

וַיַּרָא כַּל־הָעָם וַיִּפְּלוּ עַל פְּנֵיהֶם,

וַיֹּאמְרוֹּ: יהוה הוּא הָאֶלֹהִים, יהוה הוּא הָאֶלֹהִים. וְהָיָה יהוה לְמֵלֶךְ עַל כַּל־הָאָרֶץ,

ַבְּיוֹם הַהוֹּא יִהְיֶּה יהוֹה אֶחָר וּשְׁמוֹ אֵחָר. בַּיוֹם הַהוֹא יִהְיֶה יהוֹה אֶחָר וּשְׁמוֹ אֵחָר.

יָהִי חַסְרְּךְּ יהוה עָלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לַךְ. יָהִי חַסְרְּךָּ יהוה עָלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לַךְ.

הוֹשִׁיעֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן הַגּוֹיִם, לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קָּדְשֶׁךָ, לְהִשְׁתַבֵּחַ בִּתְהִלְּתֶךְ.

בָּל גּוֹיִם אֲשֶׁר עָשְׂיֹתָ יָבְאוּ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶּיךּ אֲדֹנֵי, וִיכַבְּדוּ לִשְׁמֶךְ.

פִּי נָדוֹל אַתָּה וְעֹשֶׂה נִפְּלָאוֹת, אַתָּה אֱלֹהִים לְבַדֶּךְ. וַאֲנַחָנוּ עַמְּךְ וְצֹאן מַרְעִיתֶךְ, נוֹדֶה לְךְּ לְעוֹלָם,

לְדוֹר וְדוֹר נְסֵפֵּר תְּהַקְּתְךְ. Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. In this b'rakhah, we praise God for the peace and protection we are given in our times of need.

Help us, Adonai, to lie down in peace, and awaken us again, our Sovereign, to life. Spread over us Your shelter of peace; guide us with Your good counsel. Save us because of Your mercy. Shield us from enemies and pestilence, from starvation, sword, and sorrow. Remove the evil forces that surround us. Shelter us in the shadow of Your wings, O God, who watches over us and delivers us, our gracious and merciful Ruler. Guard our coming and our going; grant us life and peace, now and always. Praised are You Adonai, eternal Guardian of Your people Israel.

In this b'rakhah, we add to our praise of God at day's end.

Praised is Adonai forever. Amen! Amen!
Let praise of Adonai go forth from Zion.
Praise the One who dwells in Jerusalem. Halleluyah!
Praised is Adonai, God of Israel
who alone works wondrous deeds.
Praised is God's glory forever.
God's glory fills the world. Amen!
The glory of Adonai shall endure forever;
Adonai shall rejoice in His works.
Praised is the glory of Adonai, now and always.
For the sake of His glory, God will not abandon His people;
Adonai desires to make you His own.

When the people saw the wonders wrought by God, they fell to the ground in worship, exclaiming: "Adonai is God; Adonai is God!"
Adonai shall be the Ruler of all the earth; on that day Adonai shall be One and His name One. Let Your mercy be upon us, as our hope is in You.

Help us, Adonai our God, and deliver us.
Gather us, and free us from oppression,
that we may praise Your glory,
that we may be exalted in praising You.
All the nations You have created, Adonai,
will worship You and glorify You.
Great are You, wondrous are Your deeds; You alone are God.
We are Your people, the flock You shepherd;
we will never cease thanking You,
and we will recount Your praises to all generations.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. בָּרוּךְ יהוה בַּיּוֹם, בָּרוּךְ יהוה בַּלְּיָלָה, בָּרוּךְ יהוה בְּשֶׁרְבֵנוּ, בָּרוּךְ יהוה בְּקוּמֵנוּ. כִּי בְיָדְךְ נַפְּשׁוֹת הַחַיִּים וְהַמֵּתִּים, אֲשֶׁר בְּיָדוֹ נֶפֶשׁ כָּל־חָי וְרְוּחַ כָּל־בְּשֵׂר אִישׁ. בְּיָדְךְּ אַפְּקִיד רוּחִי, פָּדִיתָה אוֹתִי יהוה אֵל אֱמֶת. אֱלֹהִינוּ שֶׁבַּשָּׁמַיִם, יַחֵד שִׁמְךְ, וְקַיֵּם מֵלְכוּתְךְּ תָּמִיד, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלֶם וָעֶד.

יִרְאוּ עִינֵינוּ, וְיִשְׂמַח לִבֵּנוּ, וְתָגֵל נַפְּשֵׁנוּ בִּישׁוּעָתְךּ בָּאֶמֶת, בָּאֱמוֹר לְצִיּוֹן מָלַךְ אֱלֹקָיִךְ.

יהוה מֶלֶּךְ, יהוֹה מָלֶּךְ, יהוֹה יִמְלוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶר.

בּי הַמַּלְבוּת שֶלְּךְ הִיא, וּלְעְוֹלְמֵי עַר הִמְלוֹךְ בְּכָבוֹד,
 בִּי אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלֶּא אֲתָה.

בָּרוּךְ אַתָּהְ יהוֹהְ הַמֶּנֶלֶךְ בִּכְבוֹדוֹ

ּתָמִיד יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, וְעֵל בָּל־מַעֲשָׂיוּ.

חצי קדיש 🖔

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בִּית יִשְׂרָאֵל, בַּעַגַלָא וּבִוְמַן קַרִיב, וָאָמָרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

ָיָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא יְנְתָהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקָדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *לְעֵלָּא מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

> יום כפור and ראש השנה and יום כפור לְעֵלָא לְעֵלָא מִבָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּתָשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Continue with the עמידה on page 142a or 142b (with אמהרת, through page 148), sladul Sint Silalom for Weekdays

Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

Praised is Adonai by day and praised by night, praised when we lie down and praised when we rise up. In Your hands are the souls of the living and the dead, the life of every creature, the breath of all flesh. Into Your hand I entrust my spirit; You will redeem me, Adonai, God of truth. Our God in heaven, assert the unity of Your dominion; affirm Your sovereignty and reign over us forever.

May our eyes behold, our hearts rejoice, and our souls be glad in Your sure deliverance, when it shall be said to Zion: Your God is sovereign. Adonai reigns, Adonai has reigned, Adonai shall reign throughout all time. All sovereignty is Yours; unto all eternity only You reign in glory, only You are Sovereign. Praised are You Adonai, glorious Sovereign, eternal Ruler over us and over all creation.



Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Continue with the Amidah on page 142a or 142b (with Matriarchs), through page 148.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

עמידה – ערבית לחול 🗯

אַרֹנָי, שְׂפָתֵי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלְּתֶךְ.

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַנָּרוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֵּל, וְזוֹבֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנִי בְנִיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

Between יום כפור and ראש השנה:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים, וְבַתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךְ אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגַן. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגַן אַבְרָהָם. אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אֲתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם.

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְלֵּה אֶמוּנָתוֹ לִישׁנֵי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ לִישׁנִי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְית וּמְיה.

Between ראש השנה and ייום כפור:

מִי כָמְוֹךְ אַב הָרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בַּרוּך אַתָּה יהוה מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךּ קָדוֹשׁ, וּקְדוֹשִׁים בְּכֶל־יוֹם יְהַלְּלְוּךּ טֶלָה. **בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

**Between ראש השנה and יום כפור:

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמֶּּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

Continue on page 143.

MAYARIV AMIDAH FOR WEEKDAY MA'ARIV

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign.

Continue on page 143.

עמידה — ערבית לחול (כולל אמהות) עמידה

אַרנָי, שְׂפָתֵי תִּפְתָח וּפִי יַגִּיד תְּהִלְּתֶךְ.

בָּרוּךְּ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעַקֹב, אֱלֹהֵי שָׁרָה אֱלֹהֵי רְבְקָה אֱלֹהֵי רָחֵל וֵאלֹהֵי לֵאָה, הָאֵל הַגָּרוֹל הַגְּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכּּל, וְזוֹכֵר חַסְבִי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים,

ּוְכָתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךּ אֱלֹהִים חַיִּים.

ַמֶלֶךְ עוֹזֵר וּפוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמָגַן.

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגן אַבְרָהָם וּפֹקֵד שָׂרָה.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם.

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישׁנִי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְית וּמְיה וּמַץְמִיח יְשׁוּעָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

מִי כָמְוֹךּ אַב הָרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֶמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים.

בַּרוּךְ אַתָּה יהוה מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

אַ**תָּה קָדוֹשׁ** וְשִׁמְךּ קָדוֹשׁ, וּקְדוֹשִׁים בְּכֶל־יוֹם יְהַלְלְוּךּ פֶּלָה. **בָּרוּך אַתָּה יהוה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

**Between ראש השנה and יום כפור:

בָּרוּך אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּרוֹשׁ.

MAY AMIDAH FOR WEEKDAY MA'ARIV

(with Matriarchs)

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel. and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign.

At the conclusion of יום טוב, or יום טוב, substitute the paragraph in smaller print, below.

אַתָּה חוֹגֵן לְאָדָם דַעַת, וּמְלַמֵּד לֶאֶנוֹשׁ בִּינָה. חְגֵּנוּ מֵאִתְּךְּ דֵּעָה בִּינָה וְהַשְּׁבֵּל. בָּרוּך אַתָּה יהוה חוֹגֵן הַדְּעַת.

At the conclusion of שבת or יום טוב:

אַתָּה חוֹגַן לְאָדָם דְעַת, וּמְלֵמֵּד לֶאֶנוֹשׁ בִּינָה. אַתָּה חוֹגַנְתְּנוּ לְמַדֵּע תּוֹרָתֶךְ, וַתְּלַמְּדֵנוּ לִעֲשׁוֹת חֻפֵּי רְצוֹגֶךְ, וַתַּבְדֵּל יהוה אֱלֹחֵינוּ בִּין לְדֶשׁ לְחוֹל, בֵּין אוֹר לְחְשֶׁךְ, בֵּין יִשְׁרָאֵל לָעַמִּים, בִּין יוֹם הַשְּׁבִיעי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה. אָבְינוּ מַלְבֵּנוּ, הָחֵל עָלֵינוּ הַיָּמִים הַבָּאִים לִקְרָאתֵנוּ לְשָׁלוֹם, חֲשׁוֹכִים מִבְּל חֵטְא, וּמְנֻקּים מִבְּל עָוֹן, וֹמְרָבָּקִים בְּיִרְאָתֶךְ. וְחָנֵנוּ מֵאִתְּךְ דֵּעָה בִּינָה וְהַשְּׁבֵּל. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה חוֹגון הַדְּעַת.

ּהֲשִׁיבֵנוּ אָבִינוּ לְתוֹרָתֶךּ, וְקַרְבֵנוּ מַלְבֵּנוּ לַעַבוֹדְתֶךּ, וְהַחֲזִירֵנוּ בִּּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָּנֶיךְ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הָרוֹצֶה בִּתְשׁוּבָה.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

סְלַח לָנוּ אָבְינוּ כִּי חָטָאנוּ, מְחַל לֶנוּ מַלְבֵּנוּ כִּי פָּשֵּעְנוּ, כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אָתָּה. בָּרוּך אַתָּה יהוה חַנּוּן הַמַּרְבֶּה לִסְלְחַ.

רָאָה נָא בְעָנְיֵנִוּ, וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּגְאָלֵנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךּ, כִּי גּוֹאֵל חָזָק אָתָּה. בָּרוּך אַתָּה יהוה גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.

ְרָפָּאֵנוּ יהוה, וְגַרָפֵּא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִנְּשֵׁעָה, כִּּי תְהִלֶּתֵנוּ אֲתָה, וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל מַכּוֹתֵינוּ,

On behalf of one who is ill:

וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךְ יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתִּשְׁלַח מְהַרָּה רְפוּאָה שְׁלֵמָה מִן הַשְּׁמֵים, רְפוּאַת הַנֵּפֶשׁ וּרְפוּאַת הַגוּף, לְ_____ בֶּן/בַּת ____ בְּתוֹךְ שְׁאָר חוֹלֵי יִשְׂרָאֵל, וְחַזֵּק אֶת־יְדֵי הָעוֹסְקִים בְּצַרְכֵיהֶם,

פִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נֶאֲמָן וְרַחֲמָן אֲתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׁרָאֵל.

> Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

At the conclusion of Shabbat or a Festival, substitute the paragraph in smaller print, below.

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

At the conclusion of Shabbat or a Festival:

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. You graciously granted us knowledge of Your Torah, teaching us to fulfill the laws You have willed. You set apart the sacred from the profane, even as You separated light from darkness, singled out the people Israel from among the nations, and distinguished Shabbat from all other days. Avinu Malkenu, may the coming days bring us peace. May they be free of sin and cleansed of wrongdoing; may they find us more closely attached to You. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You, in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant complete healing for all our afflictions,

On behalf of one who is ill:

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to ______, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them.

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

בָּרֵךְּ עָלֵינוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַוֹּאת וְאֶת־כְּל־מִינֵי תִבוּאַתָה לְטוֹבָה

From December 4th to not (December 5th in a Hebrew year divisible by four):

וְתֵן טַל וּמָטָר לִבְרָכָה

From and to December 3rd (December 4th in a Hebrew year divisible by four):

וֹתֵן בְּרַכָה

עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה, וְשַׂבְּעֵנוּ מִטוּבָה, וּבָרֵךְ שְׁנָתֵנוּ בַּשָּׁנִים הַטוֹבוֹת. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.

תְּקַע בְּשׁוֹפָּר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ, וְשָּׁא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֶיּוֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע בַּנְפוֹת הָאֶרֶץ. בָּרוּך אַתָּה יהוה מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הָשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ בְּבָרִאשׁוֹנָה וְיוֹעֲצֵינוּ בְּבַתְּחִלָּה, וְהָסֵר מִמֶּנוּ יָגוֹן וַאֲנָחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יהוה לְבַדְּךְ בְּחֶטֶר וּבְרַחֲמִים, וְצַדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּט. *בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מֶלֶךְ אוֹחֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

> *Between ראש השנה and יום כפור: בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט.

ּוְלַמַּלְשִׁינִים אַל הְּהִי תִקְנָה, וְכָל הָרִשְׁעָה בְּּבֶגַע תֹּאבֵד, וְכָל אוֹיְבֶיךּ מְהֵרָה יִפָּבְתוּ, וְהַזֵּדִים מְהֵרָה תְעַקֵּר וּתְשַׁבֵּר וּתְמַגֵּר וְתַכְנִיעַ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שֹׁבֵר איְבִים וּמַכְנִיעַ זִדִים.

על הַצַּדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זִקְנֵי עַמְךּ בִּית יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלֵיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גֵּרִי הַצֶּדֶק וְעַלְינוּ, יָהֶמוּ נָא רַחֲמֶיךּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שָּׁכָר טוֹב לְכָל הַבּוּטְחִים בְּשִׁמְךּ בָּאֶמֶת, וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמְּהֶם, וּלְעוֹלָם לֹא נֵבוֹשׁ כִּי בְךָּ בָּטָחְנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מִשְׁעָן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים.

ּוְלִירוּשָׁלֵיִם עִירְךּ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָה כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וּבְנֵה אוֹתָה בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ בִּנְיֵן עוֹלָם, וְכִפֵּא דָוִד מְהַרָה לְתוֹכָה תָּכִין. בָּרוּך אַתָּה יהוה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלָיִם. Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

From Pesaḥ to December 3rd (December 4th in a Hebrew year divisible by four):

Grant blessing

From December 4th to Pesaḥ (December 5th in a Hebrew year divisible by four):

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. *Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant. Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

אָת־צֶמָח דָּוִד עַבְדְּךְּ מְהֵרָה תַצְמִיחַ, וְקַרְנוֹ תַּרוּם בִּישׁוּעָתֶךּ, בִּי לִישׁוּעָתְךּ קִוּיְנוּ בָּל הַיּוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מַצְמִיחַ קֶרֶן יִשׁוּעָה.

שְׁמֵע קּוֹלֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְּרָצוֹן אֶת־הְּפִּלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ הְּפִּלּוֹת בְּרַחֲמִים וּבְּרָצוֹן אֶת־הְפִּלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ הְּפִּלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אֲתָה, וּמִלְפָנֶיךְ מַלְבֵּנוּ רֵיקָם אַל הְשִׁיבֵנוּ,

On יום השואה:

נַחַם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׁאֵרִית עַמְּךּ יִשְׂרָאֵל, אוּד מֻצָּל מֵאֵשׁ. כִּי קָם עָלֵינוּ אוֹנֵב אַכְזָר, בִּקֵשׁ לְהַשְּׁמִיד לַהֲרֹג וּלְאַבֵּד אֶת-כְּל־הַיְּהוּדִים, מְגַּינוּ אוֹנֵב אַכְזָר, בִּקֵשׁ לְהַשְׁמִיד לַהֲרֹג וּלְאַבֵּד אֶת-כְּל־הַיְּהוּדִים, מְגַּיִר וְעַד־זָקַן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמֵר לְכוּ וְנַכְחִידֵם מְגּוֹי וְלֹא יִזְּכֵר שָׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אַזִּי הַמִּים שְׁטְפִוּנוּ, הָרְיְנוּ לַעַנָה. אוֹי-נָא לֵנוּ כִּי שַׁדְּרְנוּ, כִּי-רָחַק מִמֶּנוּ מְנַחֵם. עַל־אֵלֶה אֲנִי בוֹכִיָּה. אַךְ לֹא לָגֵצַח תִּשְׁבָּחְנוּ,

פִּי אַתָּה שׁוֹמֵע הְפִּלַת עַמְּךּ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּך אַתָּה יהוה שוֹמֵע הִפִּלָה.

רצה יהוה אֶלֹהֵינוּ בְּעַמְּךּ יִשְׂרָאֵל וּבִּתְפִּלָּתָם, וְהָשֵׁב אֶת־ הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בִּיתֶךּ, וּתְפִּלָּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן, וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ.

On ראש חודש and חול המוער:

אָלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֹא וְיַגְּיעַ, וְיֵרָאֶה וְיֵרָאֶה וְיִבְאָה וְיִבָּא וְיַבָּאָה וְיֵרָאֶה וְיֵרָאֶה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָה וְיִשְּׁכִּע, וְיִפָּקִים עִיר קַדְּשֶׁךּ, וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלֵיִם עִיר קַדְּשֶׁךּ, וְזִכְרוֹן כְּלִּעַמְּךְ בִּית יִשְּׂרָאֵל לְפָנֶיךְּ, לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה, לְחֵן וּלְשֶׁלוֹם, בְּיוֹם

On ראש הַקְּרֶשׁ הַזֶּה. :ראש חודש

חַג הַסְּכּוֹת הַזֶּה. :סוכות On חַג הַפַּצוֹת הַזֶּה. :פּסח On חַג הַפַּצוֹת הַזֶּה. :פּסח קַבְרֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְּקְבֵנוּ בוֹ לְבְרָכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָגֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְּדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָגֵּנוּ וְרַחוּם אֲתָּה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אֲתָּה.

וְתֶחֶמֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךּ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמַּחֲזִיר שְׁכִינַתוּ לְצִיּוֹן. Siddur Sim Shalom for Weekdays

Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly.

This version for electronic use during pandemic only.

Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

On Yom Ha-shoah:

Adonai, our God, comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us — to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Hodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שָׁאַתָּה הוּא יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, צוּר חַיֵּינוּ מָגן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.
נוֹדֶה לְּךְ וּנְסַפֵּר הְּהִלָּתֶךְ, עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךְ וְעַל
נוֹדֶה לְּךְ וְטוֹבוֹת לָךְ, וְעַל נִפֶּיךְ שֶׁבְּכָל־יוֹם עִפְּנוּ וְעַל
נִפְּלְאוֹתֶינוּ הַפְּּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נִפֶּיךְ שֶׁבְּכָל־יוֹם עִפְּנוּ וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךְ וְטוֹבוֹתֶיךְ שֶׁבְּכֵל־עֵת, עֶבֶּי לְא תַמּוּ חֲסָדֶיךְ,
הַטוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךְ, וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמּוּ חֲסָדֶיךְ,
מֵעוֹלֶם קִוִּינוּ לָךְ.

On חנוכה:

על הַגְּּפִים וְעַל הַפְּרְקּן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַהְשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי מַתִּתְיֶהוּ בֶּן־יוֹחָנָן כַּהֵן גָּרוֹל חַשְׁמוֹנַאי וּבָנָיו, כְּשֶׁעְמְדָה בִּימִי מַתִּתְיֶהוּ בֶּן־יוֹחָנָן כַּהֵן גָּרוֹל חַשְׁמוֹנַאי וּבָנָיו, כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יַנָן הַרְשָׁעָה עַל עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל לְהַשְּׁכִּיח תּוֹרָתֶךְ בְּעַבִּים עִמְרְתָּ בְּיַבְ עִמְיּתְ הַבְּיִם עָמִרְתָּ בְּיַבְ אָת־דִּינָם, נָקַמְתָּ אָת־נִקְבָּ, וּאַתָּה בְּיַד מְעַשִּׁים, וּיְמָאִים בְּיֵד מַלְּמָרָם, וּלְתָּךְּ וּלְעַמְּךְ יִמְּלָמֶךְ, וּלְעַמְּךְ יִשְׁרָאֵל עָשְׂיתָ הְשׁוּעָה עְּמִילְם, וּלְעַמְּךְ וּלְעַמְּרְ יִשְׁרָאֵל עָשְׂיתָ הְשׁוּעִה בְּיֵד מִשְׁמִּים, וּיְחָבָו בְּיִד מִיּלְמֶךְ, וּלְעַמְּךְ וְשִׁרָאֵל עָשְׂיתָ הְשׁוּעָה בְּיִד מְעִיּים בְּיֵד חַלְּשָׁרְ בְּעוֹלְמֶךְ, וְהַנְעִקְּךְ וְשְׁרָאֵל עָשְׂיתָ הְשׁוּעִה בְּיִד מִיְלְמָךְ, וְשְׁרָאֵל בְשְׁיִתְ הְשׁוּעָה הַנָּדְלִיקוּ בְּנִוֹל וְשִׁבְרוֹ בְּיִבְיוֹם בְּיִד מִקְבְּשְׁרְ, וְחִבְּילִיקוּ בְּוֹלְתְרְ בְּחַצְּרוֹת בְּחַלְּתְרְ הְשִׁרְאוֹים בְּיִד מִקְבְּשְׁרְ, וְמִבְּרוֹ בְּוֹלְיִיקוּ בְּנִייוֹם בְּיִר עִיְבְּתְּהְ עָשְׁרְ בְּוֹלִיקוּ בְּנִוּן בְּוֹל הְשִׁרְ בִּוּלְיִיקוּ בְּעִילְ בְּשִׁיתְם הְעָּבְרוֹ מְנִילוּם בְּיִיוֹם בְּיִיוֹם בְּיִיוֹם בְּיִיים בְּנִילְּרְ בְּבִייוֹם בְּיִיים בְּיִבְיִים בְּבִייוֹם בְּיִישְׁר, וְאַבְּרוּ לִיחְרְבִין בְּבִּיוֹם בְּיִיוֹם בְּיִים בְּבִּייִם בְּבִייוֹם בְּיִיים בְּיִבְיים בְּבִייוֹם בְּיִבְּיִים בְּבִּיוֹם בְּבִייוֹם בְּיִים בְּיִים בְּבְּיִים בְּבִּייִם בְּבְּיוֹים בְּבִּייוֹם בְּיִים בְּבִּייִם בְּבִּיוֹם בְּבִּייוֹם בְּיִים בְּבְיוֹים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבְּיוֹים בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבְּיוֹים בְּבִייוֹם בְּיִבְיוֹים בְּבִיוֹם בְּבִייוֹם בְּיִבְיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּבְּיוֹים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּיוֹם בְּעִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיבִיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּבִיים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּיוֹים בְּבִּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹבְיוֹם בְּיוֹבְיוֹם בְּיוֹם בְּבִיוּים בְּיוֹם בְּבְיוֹם בְּבִיוּים בְּיוֹבְיוֹם בְּיוֹבְיו

פורים On:

על הַנְּפִים וְעַל הַפָּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלֹחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי מְרְדְּכֵי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשֵׁן הַבִּירָה, בְּשֶׁעָמֵד עֲלֵיהֶם הָמָן הָרָשָׁע, בְּקֵשׁ לְהַשְּׁמִיד, לַחֲרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־בָּל־הַיְּהוּדִים, מִנְּעַר וְעַד זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָד בִּשְׁלשָׁה עָשָׂר לְחְׂרֶשׁ שְׁנִים־עֲשָׂר, הוּא חְׂרֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלָלֶם לְבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים תַּשְׁר, הוּא חְׂרֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלֶלֶם לְבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים הַפַּרְתָּ אֶת־עֲצָתוֹ, וְקַלְקַלְתָּ אֶת־מַחֲשַׁבְתוֹ, וַהֲשֵׁבְוֹת לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת־בָּנֵיו עַל הָעֵץ.

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness neverending. We have always placed our hope in You.

On Hanukkah:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mattathias son of Yohanan, the heroic Hasmonean Kohen, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

On Purim:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

On יום העצמאות:

על הַנְּּסִים וְעַל הַפֶּּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנְּסִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה. הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימִי שִׁיבַת בָּנִים לִּגְבוּלָם, בְּעֵת הְּקוּמֵת עַם בְּאַרְצוֹ בִּימִי ֻקֶּרֶם, נִסְגְרוּ שַׁצְרֵי אֶרֶץ אָבוֹת בִּפְנֵי אַחֵינוּ פְּלִיטֵי חֶרֶב, וְאוֹיְבִים בָּאֶרֶץ וְשִׁבְעָה עֲמָמִים בַּעֲלֵי בְרִיתָם לֱמוּ לְהַכְּרִית עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל, וְאַתָּה בְּרָחֲמֶיךְ הָרַבִּים, עַמְדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם, רַבְתָּ אֶת־רִיבָם, לַנְּתְדֹי הְעָמִיד בַּשַּׁעַר, וְלִפְּתְּחֵ שְׁעָרִים לַנְתְּיֹם וּלְגָרֵשׁ אֶת־צִּבְאוֹת הָאוֹיֵב מִן הָאֶרֶץ. מַסְרְתָּ רַבִּים בְּיֵד בְּיִּיקִים, וּלְךְּ עָשִׂיתָ שֵׁם נָּדוֹל וְקְדוֹשׁ בְּעוֹלְמֶהְ, מְעַשִּׁים, וּלְרְעָשִׁים, וּלְרְעָשִׁים, וּלְרְעָשִׁים, וּלְרָעָתְים הַיָּה בִּיִּד בְּיִּיקִם הַהָּיָם הַיָּה. וּלְרְעִשִּׁים, וּלְרְעָשִׁים, וּבְּלְבְּתְּים הַיָּה.

ּוְעֵל בָּלָם יִתְבָּרַהְ וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךּ מֵלְבֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

Between ראש השנה and יום כפור:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךְ.

וְכֹּל הַחַיִּים יוֹדְוּךְ פֶּלָה, וִיהַלְלוּ אֶת־שִׁמְךְ בָּאֱמֶת, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוֹה הַטּוֹב שִׁמְךְ וּלִךְ נַאֵה לְהוֹדוֹת.

שָׁלוֹם רָב עַל יִשְּׂרָאֵל עַמְּךְּ וְעַל כְּל־יוֹשְׁבֵּי תֵבֵל תָּשִּׁים לְעוֹלֶם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכֵל־תַשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעִינֶיךְּ לְבָרֵךְ אָת־עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵת וּבְכָל־שָׁעָה בְּעִינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּעָלוֹם. בְּשָׁלוֹם.

*Between ראש השנה and יום כפור:

בְּסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפַּרְנָסָה טוֹבָה, נִזָּבֵר וְנִבְּתֵב לְפָנֵיךּ, אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמְּךּ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה עֹשֵׁה הַשָּׁלוֹם. On Yom Ha-atzma'ut:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the supreme Sovereign of peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace.* Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace. The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אָלֹהַיּ, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִּמְקַלְלֵי נַפְשִׁי נִפְשִׁי כָּעָפָר לַכּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְ וּבְּשִׁי נִבְּשִׁי וְנַבְּשִׁי נְבָל־הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה הְבְּמִצְוֹתֶיךְ תִּבְּיוֹ נְבְשִׁי וְנָבְלְּקֵל מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׁה לְמֵעֵן שְׁמֶךְ, עֲשֵׁה לְמַעַן קְּדָשָׁתֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךְ, לְמַעוֹ יִמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן קּדָשָׁתֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְּכָעוֹן מִינְרָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךְ וְעֲנְנֵי. יִהְיוּ לְרָצוֹן לְבָּי לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עשָׁה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, שְׁלוֹם בִּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל,

An alternative concluding prayer

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךּ יהוה אֶלֹהֵינוּ שֶׁתַּשְׁבֵּן בְּפוּרֵנוּ אַהֲבָה וְאַחֲוָה וְשָׁלוֹם וְרֵעוּת, וְתַצְלִיחַ סוֹפֵנוּ אַחֲרִית וְתִקְּנָה, וְתָשִׁים חֶלְקֵנוּ בְּגַן אֵדֶן. תַּקְנֵנוּ בְּחָבֵר טוֹב וְיֵצֶר טוֹב בְעוֹלֶמֶךּ, וְנַשְׁבִּים וְנִמְצָא יִחוּל לְבָבֵנוּ לְיִרְאָה אֶת־שְׁמֶךּ, וְתָבֹא לְפָנֵיךּ קוֹרַת נַפְשֵׁנוּ לְטוֹבָה. יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי־פִי וְהָגִיוֹן לִבִּי לְפָנֵיךּ, יהוֹה צוּרִי וְגֹאֲלִי.

> On מוצאי שבח (except on פורים and תשעה באב), continue with חצי קריש, page 158; however, if a יום טוב begins during the following six days, continue with קריש שלם, page 160.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

An alternative concluding prayer

May it be Your will, Adonai our God, to surround us with love and harmony, peace and friendship. May our horizons be filled with hope and the anticipation of eternal blessing. Enrich us with good friends and the strength of character to enhance Your world. May we rise to face the morrow ready to worship and to serve You with our spirit committed to goodness. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

On Saturday night (except on Purim and Tishah B'Av), continue with Ḥatzi Kaddish, page 158; however, if a Festival begins during the following six days, continue with Kaddish Shalem, page 160.

קדיש שלם 🖔

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעַגַלָא וּבִוִמֵן קַרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְבָּלֵל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא יְנִתְבַּרַר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא אַלְעֵלָּא מִן בָּל־בִּרְכָּתָא וְשִׁירָתָא

*Between ראש השנה and יום כפור:

לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִכָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּתָשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעַלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל־יִשְׂרָאֵל קָדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמֵיָּא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל בְּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

At the conclusion of a יום טוב, continue on page 163.

On חנוכה, candles are lit, page 192.

On מגילת אסתר; see page 194.

From עומר to שנוער, the עומר is counted, page 152.

On מגילת איכה continue with מגילת איכה; see page 215.

KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

At the conclusion of a Festival, continue on page 163.

On Ḥanukkah, candles are lit, page 192.

On Purim, continue with Megilat Esther; see page 194.

From Pesaḥ to Shavuot, the Omer is counted, page 152.

On Tishah B'Av, continue with Megilat Eikhah; see page 215.

עלינו 🖔

עָלֵינוּ לְשַׁבְּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל, לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹא עָשֶׁנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹא שָׁם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם, וְגֹרָלֵנוּ כְּכָל־הֲמוֹנָם.

> וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא,

שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמִים מִמַּעַל, וּשְׁכִינַת עָזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְבֵּנוּ, אֶפֶס זוּלָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וְיָדַעְתָּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךְ, כִּי יהוה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמִים מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתָּחַת, אֵין עוֹד.

על בּן נְקַנֶּה לְּהְ יהוֹה אֱלֹהֵינוּ, לִרְאוֹת מְהַרָה בְּתִּפְּאֶרֶת עֻהַּיִר נְּלּוּלִים מִן הָאֶרֶץ וְהָאֲלִילִים בָּרוֹת יִבְּרִתְּוֹן, לְתַּקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדִּי, וְכָל־בְּנֵי בָשָׁר יִקְּרְאוֹ בִשְּׁמֶךְ, לְתַּקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדִּי, וְכָל־בְּנֵי בָשָׁר יִקְרְאוֹ בְּשְׁמֶךְ, תְּשָׁבַע בָּל־לָשׁוֹן. לְפָנֶיךְ תִבְּלּ, כִּיְ לְּהְ תִּכְרַע בְּל־בָּעֶרְ וְתִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם מְהַנְּה יִמְלֹּן נְעָלִם נָעֶד, בִּי הַמַּלְכוּת שֶּלְּךְ הִיא וּלְעְוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ לְעוֹלָם נָעֶד, בִּי הַמַּלְכוּת שֶּלְּךְ הִיא וּלְעְוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּעוֹלָם נָעֶד, בִּי הַמַּלְכוּת שֶּלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּנִבְיה יְהוֹה לְמֶלֶךְ עַל בְּלֹ־הָאֲרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִנְיָה יהוֹה לְמֶלֶךְ עַל בְּל־הָאֲרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיָה יהוֹה אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד.

From the beginning of אלול through הושענא רבה (in some congregations, through יום כפור), Psalm 27 is recited, page 92.

% ALEINU

Aleinu l'shabe-aḥ la'adon hakol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit, she-lo asanu k'goyei ha-aratzot v'lo samanu k'mishp'ḥot ha-adamah, she-lo sahm ḥelkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam. Va'anaḥnu kor'im u-mishtaḥavim u-modim lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz, ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai ehad u-sh'mo ehad.

> From the beginning of Elul through Hoshana Rabbah (in some congregations, through Yom Kippur), Psalm 27 is recited, page 92.

Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anaḥnu," Tising Stri" Lifnei Melekhe Kdays

קדיש יתום 🗏

We recall with affection those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for their companionship, and for the cherished memories that endure. In tribute to our loved ones, we invite those who are in mourning or observing Yahrzeit to join in reciting the Kaddish.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעָלְמָא דִי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מֵלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא וּבִוְמֵן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourners:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourners:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַבַּח וְיִתְבָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקָדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לְעֵלֶּא מִן בָּל־בִּרְכָּתָא וְשִׁירָתָא*

> יום כפור and ראש השנה and יום כפור לְעֵלָא לְעֵלָא מִבָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּ אָמֶן. אָמֶרָא וְנָחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.

MOURNER'S KADDISH

Mourners and those observing Yahrzeit:
Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,
v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon
u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el,
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabaḥ v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata tushb'ḥata v'neḥamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'ḥayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el. v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.

& COUNTING OF THE OMER

ספירת העומר 🖔



From the second night of Pesah until the night before Shavuot, we stand as the Omer is counted.

The "Omer" (literally "sheaf") refers to an offering from the new barley crop, brought to the ancient Temple on the sixteenth of Nisan, the eve of the second day of Pesah. Omer has come to be the name of the period between Pesah and Shavuot. By counting these days (s'firat ha-omer), we recall our people's liberation from enslavement, commemorated by Pesah — along with God's gift of Torah, commemorated by Shavuot. We count the days between Pesah and Shavuot to heighten our anticipation of celebrating the Revelation, the event that gave meaning to our liberation and continued meaning to our existence as Jews.

הֹנְנִי מוּכָן / מוּכָנָה לְקַיֵּם מִצְוַת עֲשֵׂה שֶׁל סִפִּירַת הַעְּמֵר, כִּמוֹ שֶׁבֶּתוֹב בַּתּוֹרָה: וּסְפַרְתֵּם לַכֵם מִמחרת הַשְּׁבַּת מיום הַבִּיאֲבֶם אֱת־עָמֵר הַתִּנוּפָה, שֵׁבַע שַׁבַּתוֹת תִּמִימֹת תִּהְיֵינָה. עַד מִמַחֲרַת הַשַּׁבַּת הַשְּׁבִיעִת תִּסְפָּרוּ חֲמִשִּׁים יוֹם.

I am ready to fulfill the mitzvah of counting the Omer, as it is ordained in the Torah: "You shall count from the eve of the second day of Pesah, when an omer of grain is to be brought as an offering, seven complete weeks. The day after the seventh week of your counting will make fifty days" (Leviticus 23:15-16).

בָּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֵלֵךְ הַעוֹלַם, אַשֶׁר קָּדִשָׁנוּ בִּמְצִוֹתִיוֹ וְצְנֵינוֹ עַלֹ סִפִּירֵת הַעְמֵר.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, instilling in us the holiness of mitzvot by commanding us to count the Omer.

On weekday evenings (including Hol Ha-mo'ed Pesah), continue, following the counting, with Aleinu, page 150.

On Saturday night, continue, following the counting, with Havdalah, page 165.

Today is _ of the Omer. היום יום אחד לעמר. .1 (16 Nisan, 2nd night of Pesah) 1 day הַיּוֹם שָׁנֵי יַמִים לַעְמֵר. .2 (17 Nisan, 1st night of Hol Ha-mo'ed) 2 days הַיּוֹם שׁלשַה יַמִים לַעִּמֵר. .3 (18 Nisan, 2nd night of Hol Ha-mo'ed) 3 days הַיּוֹם אַרְבַּעָה יַמִים לַעַמֵּר. .4 (19 Nisan, 3rd night of Hol Ha-mo'ed) 4 days הַיּוֹם חֲמִשָּׁה יָמִים לָּעְמֶר. (20 Nisan, 4th night of Ḥol Ha-mo'ed) .5 5 days היּוֹם שִׁשְׁה יָמִים לָעְמֶר. (21 Nisan, 7th night of Pesaḥ) 6 days הַיּוֹם שָׁבְעָה יָמִים שֶׁהֵם שָׁבְוּעַ אֶחָד לְעְמֶּר. σ one week (22 Nisan, 8th night of Pesaḥ) .7 הַיּוֹם שְׁמוֹנָה יָמִים שֶׁהֵם שְׁבְוּעַ אֶחָד וְיוֹם אֶחָד לָעְמֶר g days — a week and one day (23 Nisan) .8 ָלְעָמֶר. אָדְים הְּשְׁעָה יָמִים שֶׁבְּוּעַ אֶדְדּ וּשְׁנֵי יָמִים לְעְמֶר. פֿיּוֹם הִּוֹשְׁעָה יָמִים שֶׁבְּוּעַ אֶּדְוּר וּשְׁנֵי יָמִים לְעְמֶר. g days — a week and two days (24 Nisan) .9 10. הַיּוֹם עַשַּׂרָה יַמִּים שָׁהָם שַׁבִּוּעַ אָחַר וּשְׁלֹשֵה יַמִּים 10 days - a week and three days (25 Nisan) הַיּוֹם אַחַר עַשַּׂר יוֹם שֶׁהֶם שַׁבִּוּעַ אָחַר וְאַרְבַּעַה יַמִים (26 Nisan) 11 days - a week and four days 12. הַיּוֹם שָׁבִים עָשָּׁר יוֹם שֶׁהֵם שָׁבְוּעַ אֶחָד וַחֲמִשְׁה יָמִים 12 days - a week and five days (27 Nisan, Yom Ha-shoah*) 13. הַיּוֹם שִׁלשַׁה עַשַּׂר יוֹם שֲהֵם שַׁבְוּעַ אֶחָד וְשִׁשָּׁה יָמִים 13 days - a week and six days

^{*}When 27 Nisan falls on Friday, Yom Ha-shoah is marked on the preceding Thursday.

. הַיּוֹם אַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת לְעְׂמֶר. אר (29 Nisan)

15. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה עָשָּׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד. לעמר.

15 days — two weeks and one day

(30 Nisan, first day of Rosh Hodesh)

16. הַיּוֹם שִׁשָּׁה עָשָּׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים לעמר.

16 days - two weeks and two days

(1 Iyar, second day of Rosh Hodesh)

17. הַיּוֹם שִׁבְעָה עָשָּׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יָמִים לָעְמֶר.

17 days - two weeks and three days

2 Iyar)

18. הַיּוֹם שְׁמוֹנָה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לָעְמֶר.

18 days - two weeks and four days

3 Iyar)

רו. הַיּוֹם תִּשְׁעָה עָשָּׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה. יָמִים לָעְמֶר.

19 days - two weeks and five days

4 Iyar)

יָמִים עָשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁנֵי שָׁבוּעוֹת וְשִׁשָּׁה יָמִים.20 לעמר.

20 days — two weeks and six days (5 Iyar, Yom Ha-atzma'ut*)

ר. הַיּוֹם אֶחָד וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָה שָׁבוּעוֹת לָּעְמֶר. 21 days — three weeks (6 Iyar)

22. הַיּוֹם שְׁנַיִם וְעֶשְּׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָה שָׁבוּעוֹת. וְיוֹם אֶחָד לָּלְמֶר.

22 days — three weeks and one day

7 Iyar)

23. הַיּוֹם שְׁלֹשָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת. וּשְׁנֵי יָמִים לָעְמֶר.

23 days — three weeks and two days

(8 Iyar)

24. הַיּוֹם אַרְבָּעָה וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלשַׁה יַמִים לֵעְמֵר.

24 days — three weeks and three days

(9 Iyar)

25. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָׁה שָׁבוּעוֹת. וָאַרְבַּעַה יַמִים לַעִמֵר.

25 days - three weeks and four days

(10 Ivar)

^{*}When 5 Iyar falls on Friday or Shabbat, Yom Ha-atzma'ut is celebrated on the preceding Thursday.

26. הַיּוֹם שָׁשַׁה וָעֲשָׁרִים יוֹם שֲהָם שָׁלֹשֵׁה שַׁבוּעוֹת וַחֲמִשַּׁה יַמִים לַעְמֶר.

26 days - three weeks and five days

(11 Iyar)

27. הַיּוֹם שָׁבָעַה וָעֶשָּׂרִים יוֹם שֶׁהֶם שָׁלֹשֵׁה שַׁבוּעוֹת וְשְׁשַׁה

27 days - three weeks and six days

(12 Iyar)

שַהַם אַרְבַּעַה שַׁבוּעוֹת 28. היום שמונה ועשרים יום ַלְעָׂמֶר. (13 Iyar)

28 days - four weeks

29. הַיּוֹם תִּשְׁעָה וְעֵשְׂרִים יוֹם שֶׁהֶם אַרְבַּעָה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם

(14 Iyar, Pesah Sheni) 29 days - four weeks and one day

30. היום שלשים יום שָהֵם אַרְבַּעָה שַבוּעוֹת וּשְׁנֵי יָמִים

30 days - four weeks and two days

(15 Ivar)

31. היום אחד ושלשים שבועות ארבעה שהם יוֹם וּשְׁלֹשַׁה וַמִים לַעְמֵר.

31 days - four weeks and three days

.32 היום שנים ושלשים יום שַהַם אַרְבַּעַה שַבוּעוֹת ָוְאַרְבָּעָה יָמִים לֶעְמֵר.

32 days -- four weeks and four days

33. הַיּוֹם שָׁלֹשָׁה וּשָׁלֹשִים יוֹם שֶׁהֶם אַרְבַּעַה שַׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים לָּעְמֶר. (18 Jyar, Lag Ba'Omer) за days — four weeks and five days

34. הַיּוֹם אַרְבַּעָה וּשְׁלֹשִים יוֹם שֶׁהֶם אַרְבַּעָה שַבוּעוֹת. ְוְשִׁשָּׁה יָמִים לָעְמֶר.

34 days - four weeks and six days

(19 Iyar)

35. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וֹשִׁלֹשִׁים יוֹם שהם

> (20 Iyar) 35 days - five weeks

36. היום ששה ושלשים יום שהם חמשה שבועות ויום

36 days - five weeks and one day

יום שָבְעַה וּשְׁלֹשִים יוֹם. 37 שהם

37 days - five weeks and two days

שמונה ושלשים יום שהם חמשה

38 days - five weeks and three days

(23 Ivar)

39. היום תשעה ושלשים יום שהם

39 days - five weeks and four days

40. היום ארבעים יום שהם חמשה שבועות וחמשה יַמִים לַעְמֵר.

40 days - five weeks and five days

41. הַיּוֹם אָחַד וְאַרְבַּעִים יוֹם שֶׁהֶם

41 days - five weeks and six days

.42 הַיּוֹם שְׁנַיִם וְאַרְבַּעִים יוֹם שֲהֶם שְׁשַׁה שַׁבוּעוֹת לַעמר.

43. הַיּוֹם שָׁלֹשַׁה וָאַרְבַּעִים יוֹם שֲהֵם שְׁשַׁה שַבוּעוֹת וְיוֹם

43 days - six weeks and one day

44. הַיּוֹם אַרְבַּעָה וָאַרְבַּעִים יוֹם שֶׁהֶם שְׁשַּׁה שַׁבוּעוֹת וּשׁנֵי

(29 Ivar)

44 days - six weeks and two days

חמשה וארבעים יום 45. היום שהם ששה וּשָׁלשַה יַמִים לַעַמֵּר.

45 days - six weeks and three days (1 Sivan, Rosh Hodesh)

46. הַיּוֹם שִׁשַּׁה וְאַרְבַּעִים יוֹם שהם וְאַרְבָּעָה יַמִים לַעִּמֵר.

46 days - six weeks and four days

(2 Sivan)

47. הַיּוֹם שָׁבְעַה וְאַרְבַּעִים יוֹם שהם

47 days - six weeks and five days

יוֹם 48. הַיּוֹם שְׁמוֹנֵה וְאַרְבַּעִים שהם ָוִשְשַׁה יַמִים לַעְמֵר.

48 days - six weeks and six days

(4 Sivan)

תִשְׁעַה וָאַרְבַּעִים יוֹם שֶׁהֶם שָׁבְעַה שׁבוּעוֹת

49 days — seven weeks

(5 Sivan, Erev Shavuot)

תהלים קכ״ח שיר הַמַּעֵלוֹת.

אַשְׁרֵי כָּל־יְרֵא יהוה, הַהֹלֵךְ בִּדְרָכָיו. יְגִיעַ כַּפֶּיךְ כִּי תֹאבֵל, אַשְׁרֶיךְ וְטוֹב לָךְ. אֶשְׁתְּךְ כְּגֶפֶן פֹּרִיָּה בְּיַרְכְּתֵי בִיתֶּךְ, בְּנֶיךְ כִּשְׁתְלֵי זֵיתִים סָבִיב לְשֻׁלְחָנֶךְ. הִנֵּה כִּי־כֵן יְבֹרַךְ גֶּבֶר יְרֵא יהוה. יְבָרֶכְךְ יהוה מִצִּיּוֹן, וּרְאֵה בְּטוּב יְרוּשְׁלֵיִם כֹּל יְמֵי חַיֶּיךְ. וּרְאֵה בָנִים לְבָנֵיךְ, שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל.

PSALM 128
A Song of Ascent.

Blessed are all who revere Adonai, who follow in God's ways. You shall enjoy the fruit of your labors; you shall be happy and prosper. Your wife shall be like a fruitful vine within your house, your children like olive shoots round about your table. This is the blessing of one who reveres Adonai. May Adonai bless you from Zion. May you see Jerusalem prosper all the days of your life. May you live to see children's children. May there be peace for the people Israel.

A concluding prayer

Our personal journeys in life are marked by enslavements and liberations, revelations and promised lands. Just as we mark the approach of significant moments in our own lives, so we count such days in the life of our people. As we pause to recall our ancestors' bond with the soil, their dependence on its fertility, and their gratitude for the annual harvest of grain, we also give thanks to God for renewing for us a year of life and of blessing.

On weekday evenings (including Hol Ha-mo'ed Pesah), continue with Aleinu, page 150.

On Saturday night, continue with "v'yiten l'kha (These are Isaac's blessings)," at the bottom of page 160. At the conclusion of a Festival, continue on page 163.

ערבית למוצאי שבת

חצי קדיש 🖔

Reader:

יְתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל,

ַבּאֲנָלָא וּבִזְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְּ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקָדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לִעֵלָּא מִן בָּל־בִּרְכָּתָא וְשִׁירָתָא

*Between ראש השנה and יום כפור:

לְעֵלֶּא לְעֵלֶּא מִבֶּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּ תָּשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעַלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תהלים צ:י״ז

וִיהִי נְעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ,

וּמַעשׁה יָדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ, וּמַעשׁה יָדֵינוּ כּוֹנְנֵהוּ.

תהלים צ״א

ישׁב בְּסֵתֶר עֶלְיוֹן, בְּצֵל שַׁדֵּי יִתְלוֹנָן. אֹמֵר לַיהוה מַחְסִי וּמְצוּדְתִי אֱלֹהַי אֶבְטַח־בּוֹ. כִּי הוּא יַצִּילְךְ מִפַּח יָקוּשׁ מִדֶּבֶר הַוּוֹת. בְּאֶבְרָתוֹ יֶסֶךְ לָךְ וְתַחַת בְּנָפִיו תֶּחְסֶה, צִּנָּה וְסֹחֵרָה אֲמִתוֹ. לֹא־תִירָא מִפְּחַד לְיִלָה, מֵחֵץ יָעוּף יוֹמָם. מִדֶּבֶר מִימִינֶךְ, אֵלֶיךְ לֹא יִנָּשׁ. רַק בְּעֵינֶיךְ תַבִּיט וְשִׁלְּמָת רְשָׁעִים מִימִינֶךְ, אֵלֶיךְ לֹא יִנָּשׁ. רַק בְּעֵינֶיךְ תַבִּיט וְשִׁלְּמָת רְשָׁעִים תְּבְאֶבָן רַגְלֶךְ, מִלֶּיךְ לֹא יִנָּשׁ. רַק בְּעֵינֶיךְ תַבִּיט וְשִׁלְּמָת רְשָׁעִים יְצַנֶּה־לָּךְ לִשְׁחַל וְפֶּתֶן תִּדְרֹךְ, תִּרְמֹס בְּפִיר וְתַנִּין. כִּי בְּאֶבֶן רַגְלֶךְ. עַל־שַׁחַל וְפֶּתֶן תִּדְרֹךְ, תִּרְמֹס בְּפִיר וְתַנִּין. כִּי בְּעֶבְן רַגְלֶךְ. עַל־שְׁחַל וְפֶּתֶן תִּדְרֹךְ, תִּרְמֹס בְּפִיר וְתַנִּין. כִּי עְמוֹ אָנֹכִי בְצָרָה, אֲחַלְצֵהוּ וְאֲבֶבְּהוּ הִיִּיְדַע שְׁמִים אַשְּׁבִּיעהוּ, וְאַעֲבְהוּ עְמוֹ אָנֹכִי בְצָרָה, אְחָלְצְהוּ וְאֲבֵבְּבֵּהוּ הִישְׁבִּיהוּ, וְאַרְאֵהוּ בִּישׁוּעתוּ, וְאַבְּבְּתוֹה הַיִּשְׁתִּי, אֹנֶרְ יִמִים אַשְּבִּיעהוּ, וְאַרְאֵהוּ בִּישׁנִיתוּ, וְאַבְּרָהוּ בִּישׁנְתוּ, אְנָרִי בְצָּרָה, אְשָׁבְּי וְמִים אֵשְׁבִּיעהוּ, וְאַרְאֵהוּ בִּישׁנְתוּ, וְתִבְּיתוֹ

MA'ARIV FOR THE CONCLUSION OF SHABBAT

#ATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba mevarakh l'alam u-l'almei almaya.

May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

We begin our transition from Shabbat to a new week with the following verses:

PSALM 90:17

May Adonai our God show us compassion; may God establish the work of our hands. May God firmly establish the work of our hands.

PSALM 91

Dwelling in the shelter of the Most High, abiding in the shadow of the Almighty, I call Adonai my refuge and fortress, my God in whom I trust. God will save you from the fowler's snare, from deadly pestilence. God will cover you with His wings; in His shelter you will find refuge. Fear not terror by night nor the arrow that flies by day, the pestilence that stalks in darkness, nor the plague that rages at noon. A thousand may fall by your side, ten thousand close at hand, but it will never touch you; God's faithfulness will shield you. You need only look with your eyes to see the recompense of the wicked. You have made Adonai your refuge, the Most High your haven. No evil shall befall you: no plague shall approach your dwelling. God will instruct His angels to guard you in all your paths, to carry you in their hands lest you stumble on a stone. You will step on cubs and cobras, tread safely on lions and serpents. "Since you are devoted to Me I will deliver you; I will protect you because you care for Me. When you call to Me, I will answer. I will be with you in time of trouble; I will rescue you and honor you. I will satisfy you with long life, and lead you to enjoy My salvation."

וְאַתָּה קָרוֹשׁ, יוֹשֵׁב תְּהָלּוֹת יִשְׂרָאֵל. וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמֵר: קָרוֹשׁ קָרוֹשׁ קָרוֹשׁ יהוה צְבָאוֹת, מְלֹא כֶּל־הָאָרֶץ בְּבוֹדוֹ. וֹמְקַבְּלִין הֵין מִן הֵין, וְאָמְרִין: קַּדִּישׁ בִּשְׁמֵי מְרוֹמָא עִלְאָה בִּית שְׁכִינְתָּה, קַדִּישׁ עַל אַרְעָא עוֹבֵּד גְּבּוּרְתָּה, קַדִּישׁ לַעְלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָּא, יהוה צְבָאוֹת מֵלְיָא כָּל־אַרְעָא לְעַלֵם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָּא, יהוה צְבָאוֹת מֵלְיָא כָל־אַרְעָא בָּרוֹר יהוה מִמְּקוֹמוֹ. וּנְטַלַתְנִי רוּחָא, וְשִׁמְעֵת בַּרוֹּר בְּבוֹד יהוה מִמְּקוֹמוֹ. וּנְטַלַתְנִי רוּחָא, וְשִׁמְעֵת בַּרוֹך בְּרוֹי יְהוֹה מִמְלַהְ לְעַלָם וְעָלַם וּלְעָלַם וּלְעָלָם וְעָרָ. בִית שְׁכִינְתֵּה, יהוה מֵלְכוֹת מָלְכוֹת לְעַלַם וּלְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָּא.

יהוה אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ, שְׁמְרָה־וֹּאת לְעוֹלֶם, לְיֵצֶר מַחְשְׁבוֹת לְבַב עַמֶּך, וְהָכֵן לְבָבָם אֵלֶיךּ, וְהוֹא רַחוּם, יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא יַשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּּוֹ לְלֵא יִישְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּּוֹ לְלֵא יִישְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּּוֹ לְלֵא יִישְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּּוֹ לְלֵא יִישׁ יוֹם יַעֲמֶס־לֵנוּ, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ אָמֶת לְיַעֵּלְב, תְּטֶּר נְאַבְּרָהָם, אֲשֶׁר נִשְׁבָּעְהָ לַאֲבוֹתֵנוּ אָמֶת לְיַבְּלְהָ אֶבְיִי, יוֹם יוֹם יַעֲמֶס־לֵנוּ, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ אָמֶר. יהוה צְבָאוֹת עִמֶּנוּ, מִשְׂנָב לֵנוּ, אֵלֹה, הַהְּלָבְ סֶלָה. יהוה בְּנִאוֹת, אַשְׁרֵי אָדָם בֹּטֵחַ בָּרְ. יהוה הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶרְ יִבוֹנוּ בְיוֹם כָּרְאֵנוּ.

בְּרוּךְ הוּא אֱלֹחֵינוּ, שֶׁבְּרָאָנוּ לִכְבוֹדוֹ, וְהִבְּדִּילֶנוּ מִן הַתּוֹעִים,
וְנְתַן לֵנוּ תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי עוֹלֶם נָטַע בְּתוֹבֵנוּ. הוּא יִפְּתַּח לְבְנוּ בְּתוֹרָתוֹ וְיָשֵׁם בְּלִבְנוּ אַהֲבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ, וְלַעֲשׁוֹת רְצוֹנוּ לִבְרוֹ בְּלֵבְרוֹ בְּלֵבְרוֹ וְיָשֵׁם בְּלִבְנוּ אַהְבָּתוֹ וְיִרְאָתוֹ, וְלַעֲשׁוֹת רְצוֹנוּ לֵא נִיגַע לָרִיק, וְלֹא גֵּלֵּ לַבְּרָוֹ בְּלֵבְרוֹ בְּלֵבְר שָׁלֵם, לְמַעֵן לֹא נִיגַע לָרִיק, וְלֹא גֵּלְ עֵלְּכָרוֹ בְּלָרָה, יְהִיּ תְּלֹלֶם הַיָּה, וְנְוְכֶּה וְנְחְיֶה וְנְרְאָה, וְנִירֵשׁ טִּבְּתוֹנוּ וֵאלֹהֵי לְעוֹלֶם הַבָּא. שְׁנִּבְר אֲשֶׁר יִבְטֵח בִּיהוֹה, וְהָיָה יהוֹה מִבְּטַחוֹּ. בְּיוֹרְ הַגְּעֶר בְּיִלוֹת הַפְּשְׁתוֹ בִּיהוֹה צוּר עוֹלֶם אוֹדְרָ. בְּיִרוֹ הְנִיךְ שִׁר, כִּי בְּיִה יהוֹה צוּר עוֹלְמִים. בְּיְחוֹי. בְּרְ וֹלְא יִדְּם בִּיְה יהוֹה צוּר עוֹלְמִים. בְּיְחוֹי. בְּר יוֹדְעִי שְׁמֶךְ, כִּי לֹא עָזְבְתָּ דּוֹרְשֶׁיךְ יהוֹה. בִּיְתוֹ בְּלְתֹלוֹ עִלְבְּתְ וֹלְאִיִים וּתְּיָה יהוֹה בְּיִר עוֹלְכִים הוֹבְּי וְנִילְשִׁיךְ יְמֵעוֹ צִדְּקוֹי, יַנְגִּיִיל תּוֹרָה וְנִיאִיר.

You are holy, enthroned upon the praises of Israel. "The angels on high called out one to another: 'Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot; the grandeur of the world is God's glory." They receive sanction from one another, saying: "Adonai Tz'va-ot is holy in the highest heavens, holy on the earth, and holy forever, throughout all time; the radiance of God's glory fills the whole world." "Then a wind lifted me up and I heard the sound of a great rushing behind me, saying: 'Praised be Adonai's glory throughout the universe.'" Then a wind lifted me up and I heard the sound of a great rushing behind me, the voice of those who utter praise, saying: "Praised be Adonai's glory wherever the Sh'khinah abides." "Adonai shall reign through all generations." The sovereignty of Adonai endures forever, beyond all time.

Adonai our God and God of our ancestors, impress this forever upon Your people, and direct our hearts toward You: God, being merciful, grants atonement for sin and does not destroy. Time and again God restrains wrath, refusing to let rage be all-consuming. You, Adonai, are kind and forgiving, loving to all who call upon You. Your righteousness is everlasting, Your Torah is truth. You will be faithful to Jacob and merciful to Abraham, fulfilling the promise You made to our ancestors. Praised is Adonai, the God of our deliverance, who sustains us day after day. Adonai Tz'va-ot is with us; the God of Jacob is our Refuge. Adonai Tz'va-ot, blessed is the one who trusts in You. Adonai, deliver us; our Sovereign will answer us when we call.

Praised is our God who created us for His glory, setting us apart from those who go astray, giving us the Torah, which is truth, and planting within us life eternal. May God open our hearts to His Torah, inspiring us to love, revere, and wholeheartedly to serve God. Thus shall we not labor in vain, nor shall our children suffer confusion. Adonai our God and God of our ancestors, may we fulfill Your precepts in this world, to be worthy of happiness and blessing in the messianic era and in the world to come. Thus I will sing Your praise unceasingly; thus I will exalt You, Adonai my God, forever. Blessed are those who trust in Adonai; Adonai is the source of their security. Trust in Adonai forever and ever; Adonai is an unfailing stronghold. Those who love You trust in You; You never forsake those who seek You, Adonai. Adonai, through divine righteousness, exalts the Torah with greatness and glory.

The passage above highlights the biblical verses, in quotation marks, that are at the heart of the Kedushah. The italicized sections which follow them are renderings of the interpretive Aramaic translations of those verses.

קדיש שלם 🕦

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעַגָלָא וּבִוְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבָּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא יְנִעְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לִעְלָּא מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

יום כפור and ראש השנה Between ראש מעל מְּבֶּלְי לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִבְּלֹ־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא,

ּ אָמֶן. אָמֶרָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

(On פורים, omit this paragraph.)

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכֶל־יִשְּׁרָאֵל קָדָם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמֵיָּא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיֶּא יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיֶּא יְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. עשָׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

From the eve of the second day of ערב שבועות to ערב, the אומר is counted, page 152.

Different portions of the following anthology may be recited each week, always concluding with the final passages at the bottom of page 162.

בראשית כ"ז:כ"ח-כ"ט; כ"ח:ג'-ד'

וְיָתֶּן־לְּךְּ הָאֶלֹהִים מִשֵּׁל הַשָּׁמֵיִם וּמִשְׁמֵנֵּי הָאֶרֶץ, וְרֹב דָּגָן וְתִּירשׁ. יַעַבְּרְוּךְּ עַמִּים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְּךְּ לְאָמִים הְוָה גְבִיר לְאַחֶיךְּ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְךְּ בְּנֵי אִמֶּךְ, אֹרְרֶיךְּ אָרוּר וּמְבָרֵכֶיךְּ בָּרוּךְ. וְיִמֶּן־לְךְּ אֶת־בִּרְכֵּת אַבְרָהָם, לְךְּ וּלְיַרְעֵךְ אִתָּרְ, לְרִשְׁתְּךְּ וְיִמֶּן־לְךְּ אֶת־בִּרְכַּת אַבְרָהָם, לְךְּ וּלְיִרְעֵךְ אִתָּרְ, לְרִשְׁתְּךְּ אֶת־אֶרֶץ מְגָרֶיךְ אֲשֶׁר־נָתַן אֱלֹהִים לְאַבְרָהָם.

KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

(On Purim, omit this paragraph.)

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

From the eve of the second day of Pesah to Erev Shavuot, the Omer is counted, page 152.

We now recall blessings given in ancient times, with the hope that God's blessings will accompany us in the new week.

GENESIS 27:28-29; 28:3-4

These are Isaac's blessings to Jacob: "May God grant you dew from the heavens and rich soil upon the earth, abundance of grain and wine. May nations serve you and peoples bow to you; be a master for your kinsmen and let your mother's sons bow to you. Cursed be those who curse you; blessed be those who bless you. May Almighty God bless you, make you fruitful and numerous, increasing your descendants until you become an assemblage of nations. May God bestow the blessing of Abraham upon you and your descendants, that you may inherit the land where you reside, the land that God gave to Abraham."

בראשית מ"ט:כ"ה-כ"ו

מֵאֵל אָבְיּךּ וְיַעְזְרֶךֶּ, וְאֵת שַׁדִּי וִיבָּרְכֶּךֶּ, בְּרְכֹת שְׁמַיִם מֵעָל, בְּרְכֹת הְּהוֹם רֹבֶצֶת תֵּחַת, בִּרְכֹת שָׁדֵיִם וָרָחַם. בִּרְכֹת אָבִיךּ גָּבְרוּ עַל־בִּרְכֹת הוֹרֵי עַד־תַּאֲוַת גִּבְעֹת עוֹלֶם. תִּהְיֵיֶן לְרֹאשׁ יוֹסֵף וּלְקַדְּלֶד נְזִיר אֶחָיו.

דברים ז':י"ג-ט"ו

וּאֲהַבְּךּ וּבַרַכְּהְ וְהִרְבֶּּךּ, וּבַרַךְ פְּרִי־בִּטְּנְהְ וּפְּרִי־אַדְטָתֶּךּ, דְּגָּנְהְ וְתִירשְׁךְ וְיִצְהָרֶךְ שְׁגַר־אֲלָפֶּיךְ וְעֵשְׁתְּרֹת צֹאגֶךְ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר־נִשְׁבַּע לַאֲבֹתֶיךְ לֶתֶת לֶךְ. בָּרוּךְ תִּהְיָה מִכְּּל־הָעַמִּים. הְלִי וְכָל־מַדְוֵי מִצְרֵיִם הָרָעִים אֲשֶׁר יָדְעְתָּ לֹא יְשִימָם בָּךְ הְלִי וְכָל־מַדְוֵי מִצְרֵיִם הָרָעִים אֲשֶׁר יָדְעְתָּ לֹא יְשִימָם בָּךְ וּוְתָנָם בְּכָל־שֹׁנְאֶרְ.

בראשית מ״ח:ט״ו

הַמַּלְאָרְ הַגֹּאֵל אֹתִי מִכְּל־רָע יְבָרֵךְ אֶת־הַנְּעָרִים, וְיִקְּרֵא בָהֶם שַׁמִי וְשֵׁם אֲבֹתַי אַבְרָהָם וְיִצְחָק, וְיִדְגוּ לָרֹב בְּקֶרֶב הָאָרֶץ.

דברים א':י'-י"א

יהוה אֱלֹהֵיכֶם הִרְבָּה אֶתְכֶם, וְהִנְּכֶם הַיּוֹם כְּכוֹרְבֵּי הַשְּׁמִים לָרֹב. יהוה אֱלֹהֵי אֲבוֹתִיכֶם יֹסֵף עֲלֵיכֶם כָּכֶם אֱלֶף פְּעָמִים, וִיבָרֵךְ אֶתְכֶם בַּאֲשֶׁר דִּבֶּר לָכֶם.

דברים כ"ח:ג',ו',ה',ד',ח',י"ב

בְּרוּךְ אַתָּה בָּעִיר, וּבָרוּךְ אַתָּה בַּשָּׂדֶה. בָּרוּךְ אַתָּה בְּבֹאֶךְ,
וּבָרוּךְ אַתָּה בְּצִאתֶךְ, בָּרוּךְ עַנְאַךְ וּמִשְׁאַרְתֶּךְ, בָּרוּךְ בַּרוּךְ בַּנִיר בְטְנְךְ וּפְרִי אַדְמָתְךְ וּפְרִי בְהָמְתֶּךְ, שְׁגֵר אֲלָפֶיךְ וְעַשְׁתְרוֹת צֹאנֶךְ, וּבַרְכְּךְ בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יהוֹה אֱלֹהֶיךְ נֹתֵן לָךְ, מִשְׁלַח יָדֶךְ, וּבַרְכְךְ בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יהוֹה אֱלֹהֶיךְ נֹתֵן לָךְ, מִשְׁלַח יָדֶךְ, וֹבְרַכְלְ בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יהוֹה אֱלֹהֶיךְ נֹתֵן לָךְ, מְשִׁלֵח יִדֶּךְ, וְהִלְּוְיִתְ מְעֵרְ בִּיִּרְ אֵת בְּלִרְ אֵת בְּלִיתְ מְעֵשֵׂה יָדֶךְ, וְהִלְוְיִתְ מִעְרֵים רָבִּים וְאַתָּהָה לֹא תִלְנֶה.

GENESIS 49:25-26

This is Jacob's blessing to his sons: "May the God of your father who helps you, Almighty God who blesses you, grant you blessings of the heavens above, blessings of the deep waters resting below, blessings of breast and womb. May the blessings of your father surpass the blessings of my ancestors, to the utmost bounds of the everlasting hills. May they rest upon the head of Joseph, on the brow of the prince among his brothers."

DEUTERONOMY 7:13-15

This is the blessing of Moses to the people Israel: "God will love you, bless you, and make you numerous. God will bless the fruit of your body and the fruit of your soil, your grain and wine and oil, the calves of your herds and the lambs of your flocks, in the land that God promised your ancestors to give you. You shall be blessed beyond all other nations; there shall be no impotent male or barren female among you or among your cattle. Adonai will free you from all sickness; God will not bring upon you any of the dreadful diseases of Egypt that you know so well, but will bring them upon all who hate you."

GENESIS 48:16

This is Jacob's blessing to Joseph and his sons: "May the angel who has redeemed me from harm bless these boys. May they carry on my name and the names of my ancestors, Abraham and Isaac. May they grow into a multitude upon the earth."

DEUTERONOMY 1:10-11

This is the blessing of Moses to the people Israel: "Adonai your God has increased your number so that today you are as numerous as the stars in the sky. May Adonai, the God of your ancestors, increase your number a thousandfold, and bless you as He has promised."

DEUTERONOMY 28:3, 6, 5, 4, 8, 12

These are God's blessings transmitted by Moses to the people Israel: "Blessed shall you be in the city and blessed in the country. Blessed shall you be in your comings and in your goings. Blessed shall be your basket and your kneading bowl. Blessed shall be the fruit of your body, the fruit of your soil and the fruit of your cattle, the calves of your herds and the lambs of your flocks. May Adonai ordain blessings for you in your granaries and in all your labors, blessing you in the land your God is giving you. May Adonai open for you His bountiful treasury, the heavens, to provide rain for your land at the proper time and to bless you in all your labors, that you will be creditor to many nations and debtor to none."

ישעיהו מ״ד:כ״ב-כ״ג,מ״ז:ד׳

מָחִיתִּי כָעָב פְּשָׁעֶיךּ וְכָעָנָן חַטֹּאתֶיךּ. שׁוּבְה אַלֵּי כִּי גְאַלְתִּיךּ, רָנּוּ שָׁמֵים כִּי־עָשָׁה יהוה, הָרְיעוּ תַּחְתִּיוֹת אָרֶץ, פִּצְחוּ הָרִים רְנָּה, יַעַר וְכָל־עֵץ בּוֹ, כִּי־גָאַל יהוה יַעֲלָב וּבְיִשְׂרָאֵל יִתְפָּאָר. גְאַלנוּ יְהֹנָה צְּבָאוֹת שְׁמוֹ, קְרוֹשׁ יִשְׂרָאֵל.

ישעיהו י"ב:ב'-ו',כ"ה:ט'

הְּנֵּה אֵל יְשְׁיּעָתִי, אֶבְטַח וְלֹא אֶפְחָד, כִּי־עָוִי וְוִמְרָת יָהּ יהוה,
וַיְהִי־לִּי לִישׁוּעָה. וּשְׁאַבְתָּם־מֵיִם בְּשָׁשׁוֹן מִפֵּעיְנֵי הַיְשׁוּעָה.
וַאֲמֵרְתָּם בַּיּוֹם הַהוּא: הוֹדוּ לַיהוה, קְרְאוּ בִשְׁמוֹ, הוֹדְיעוּ
בְעַמִּים עֲלִילֹתָיו, הַוְפְירוּ כִּי נִשְׂנָב שְׁמוֹ. וַמְרוּ יהוה כִּי גאוּת
עַשָּׁה, מוּדְעַת זֹאת בְּכֶל־הָאֶרֶץ. צַהֲלִי וְרְנִּי יוֹשֶׁבֶת צִיּוֹן, כִּי
גָּדוֹל בְּקְרֵבֵּךְ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. וְאָמֵר בַּיּוֹם הַהוּא: הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ
גָּרוֹל בְּקְרֵבֵּךְ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. וְאָמֵר בַּיּוֹם הַהוּא: הְנִהְ וְנִשְׂמְחָה
גָּרוֹל לְּוְינוּ לוֹ וְיוֹשִׁיעֵנוּ, זֶה יהוה קוּיְנוּ לוֹ, נָגְילָה וְנִשְּׂמְחָה
בִּישׁוּעָתוֹ.

ישעיהו ב׳:ה׳,ל״ג:ו׳

בֵּית יַעֲלָב, לְכוּ וְגַלְכָה בְּאוֹר יהוה. וְהָיָה אֶמוּנֵת עִתֶּיךּ חְׂטֶן יְשׁוּעֹת, חָבְמַת וָדֵעַת, יִרְאַת יהוה הִיא אוֹצָרוֹ.

Conclude here:

מלכים א ח':נ"ז, דברים ד':ד', ישעיהו נ"א:ג', מ"ב:כ"א

יְהִי יהוּה אֱלֹהֵינוּ עִמְנוּ כַּאֲשֶׁר הָיָה עִם־אֲבֹתֵינוּ אַל־יַעַזְבֵנוּ וְאַל־יִּשְשֵׁנוּ וְאַתֶּם הַדְּבֵקִים כַּיהוֹה אֱלֹהַיכֶם, חַיִּים כְּלְכֶם הַיּוֹם. כִּי־נִחַם יהוֹה צִיּוֹן, נִחַם כָּל־חָרְבֹתֶיהָ, וַיְּשֶׁם מִדְבָּרָה כְּעֵדֶן וְעַרְבָתָה כְּגַן־יהוֹה. שְׁשׁוֹן וְשִׁמְחָה יִמְצֵא בָה, תּוֹדָה וְקוֹל זִמְרָה. יהוֹה חָפֵץ לְמַעַן צְּדְקוֹ, יַגְדִּיל תּוֹרָה וְיַאְדִּיר.

תהלים קכ״ח

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת. אַשְׁרֵי כְּל־יְרֵא יהוה, הַהֹלֵךְ בִּדְרָכִיו. יְגִיעַ בַּפֶּיךְ כִּי תֹאבֵל, אַשְׁרֵיךְ וְטוֹב לָךְ. אֶשְׁתְּךְ כְּגָפֶן פֹּרִיָּה בְּיַרְכְּתֵי בִיתֶךְ, בָּנֶיךְ בִּשְׁתִלֵי זִיתִים טָבִיב לְשֻׁלְחָנֶךְ. הַבָּה כִי־בֵן יְבְרָךְ גָּבֶר יְרֵא יהוה. ₪ יְבָרֶכְךְ יהוה מִצִּיּוֹן, וּרְאֵה בְּטוֹב יְרוּשָׁלֻיִם כֹּל יְמֵי חַיֶּיִךְ. וּרְאֵה־בָנִים לְבָנֶיךְ, שָׁלוֹם עַל־יִשְׂרָאֵל. ISAIAH 44:22-23: 47:4

And these are words from the prophet Isaiah: "I sweep away your sins like a cloud, your transgressions like mist; return to Me, for I redeem you. Shout in triumph, you heavens, for Adonai has acted. Shout aloud, you depths of the earth; burst into joy, you mountains, you forests with all of your trees, for Adonai has redeemed Jacob and will be glorified through the people Israel. Our Redeemer, Adonai Tz'va-ot by name, is the Holy One of Israel."

ISAIAH 12:2-6: 25:9

"Behold, God is my deliverance; I am confident and unafraid. Adonai is my strength, my might, my deliverance. With joy shall you draw water from the wells of deliverance. And on that day you shall say: Praise Adonai; proclaim God's name. Make God's deeds known among the nations. Proclaim that God's name is exalted. Sing to Adonai, for God has triumphed; make this known throughout the earth. Cry out, sing for joy, dweller in Zion, for the Holy One of Israel is in your midst in majesty. On that day they shall say: This is our God whose deliverance we were awaiting; this is Adonai in whom we trusted. Let us exult and rejoice in God's deliverance."

ISAIAH 2:5; 33:6

"Come, House of Jacob, let us live by the light of Adonai. Your constant faith, your wisdom and knowledge, will assure your deliverance, for the fear of Adonai will be your treasure."

Conclude here:

I KINGS 8:57; DEUTERONOMY 4:4; ISAIAH 51:3; 42:21

May Adonai our God be with us, as He was with our ancestors; may God neither leave us nor forsake us. You, in adhering to Adonai your God, have been sustained to this day. Adonai indeed has comforted Zion, comforted all of her ruins, turning her wilderness into an Eden, her desert into a Garden of Adonai. Joy and gladness shall abide there, thanksgiving and melody. Adonai, through His righteousness, exalts the Torah with greatness and glory.

PSALM 128

A Song of Ascent.

Blessed are all who revere Adonai, who follow in God's ways. You shall enjoy the fruit of your labors; you shall be happy and prosper. Your wife shall be like a fruitful vine within your house, your children like olive shoots round about your table. This is the blessing of one who reveres Adonai. May Adonai bless you from Zion. May you see Jerusalem prosper all the days of your life. May you live to see children's children. May there be peace for the people Israel.

Siddur Sim Shalom for Weekdays

Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

In some congregations, הבדלה, page 165, is recited here.

עלינו 🖔

עָלֵינוּ לְשַׁבֶּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל, לָתֵת גְּדֶלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹא עָשֶׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאַדָמָה, שֶׁלֹא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם, וְגֹרָלֵנוּ כְּכֶל־הֲמוֹנָם.

> וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לִפָּנֵי מֵלֶךְ מַלְכֵי הַמִּלֶכִים, הַקַּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא,

שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגֶבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְבֵּנוּ, אֱפֶּט זוּלָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וְיָדַעְתְּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתָ אֶל לְבָבֶךְ, כִּי יהוה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאֶרֶץ מִתְּחַת, אֵין עוֹד.

על בּן נְקַנֶּה לְּךָ יהוֹה אֱלֹהֵינוּ, לְרְאוֹת מְהֵרָה בְּתִפְּאֶרֶת עֻזֶּרְ, לְהַצְבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאֶרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִבְּרִאוּ בִּשְׁמֶךְ, לְהַצְבִיר גִּלּוּלִים מִן הָאֶרֶץ וְהָאֶלִילִים כָּרוֹת יִבְּרֹת יִבְּרִינוּ בְּלִירִּוּ וְבְּלִי בְּלִירוּ וְנִדְעוּ בְּלִירְאוּ בְּלִייִם מִן הָאֶרֶץ. יַבְּירוּ וְנִדְעוּ בְּלִייִּשְׁהֵּ רְּלְהַנִּוֹת אֵלֶהְינּוּ יִכְּרַע בָּל־בָּבֶר, תְּשְׁבַּע בְּל־לָשׁוּן. לְפָנֶיךְ יהוֹה אֱלֹהְינִּ יִכְּרְעוֹ וְיִפְּלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךְ וְנֻלִיהֶם מְהַרָּה וְיִקְלְּהְ וַעְלֹּיְ תְּלֹךְ וְנִיְּיִם הָחוּת לְעֵלְּךְ וְלִיךְ וְתִיּלְךְ וְתִיּלְרְ בְּלִילְם וְעָד, בִּי הַמֵּלְכוּת שֶּלְּךְ תִּלְ בְּלֹיהְ וְעְלִילְמֵי עֵד תִּמְלוּךְ בְּלִילְם וְעֶד, בִּי הַמֵּלְרְכוּת שֶּלְּךְ יהוֹה יִמְלֹךְ לְעוֹלְם וְעָד. בְּבָּוֹר יְהוֹה לְמֶלֶךְ עַל בְּל־הָאֶרֶץ, בִּיוֹם הַהוּא יִהְיָה יהוֹה אֶחָד וּשְמוֹ אֶחָד.

From the beginning of אלול through הושענא רבה (in some congregations, through יום כפור), Psalm 27 is recited, page 92.

Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anahnu," rising at "lifnei Melekh."

In some congregations, Havdalah, page 165, is recited here.



Aleinu l'shabe-aḥ la'adon hakol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit, she-lo asanu k'goyei ha-aratzot v'lo samanu k'mishp'ḥot ha-adamah, she-lo sahm ḥelkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam. Va'anaḥnu kor'im u-mishtaḥavim u-modim lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz, ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai ehad u-sh'mo ehad.

From the beginning of Elul through Hoshana Rabbah (in some congregations, through Yom Kippur), Psalm 27 is recited, page 92.

קדיש יתום 🖔

We recall with affection those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for their companionship, and for the cherished memories that endure. In tribute to our loved ones, we invite those who are in mourning or observing Yahrzeit to join in reciting the Kaddish.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעָלְמָא דִי בְרָא, בִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתִהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֵגַלַא וּבִוֹמֵן קַרִיב, וָאִמָרוּ אַמֵן.

Congregation and mourners:

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Mourners:

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְבָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקָרְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לִעֵלָּא מִן בַּל-בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא*

> יום כפור and ראש השנה Between יום כפור לְעֵלָא לְעֵלָא מִבֶּל-בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּ.וְאַמְרוּ אָמֵן בְּאָמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל בַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.

MOURNER'S KADDISH

Mourners and those observing Yahrzeit:
Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,
v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon
u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el,
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabaḥ v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata tushb'ḥata v'neḥamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'ḥayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.

הבדלה 🕦

Havdalah is recited at the end of Shabbat or a Festival.

- At the end of Shabbat the full Havdalah is recited.
- --- When a weekday ends a Festival, recite only the b'rakhah for wine and the final paragraph.
- When Shabbat is followed by a Festival, or the reverse, Havdalah is recited as part of Kiddush.

פסוקים מישעיהו, תהלים ואסתר

הְנֵה אֵל יִשׁוּעָתִי, אֶבְטַח וְלֹא אֶפְחָד.

בּי־עָזִּי וְזִמְרָת יָה יהוה, וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה.

וּשְאַבְתֶּם־מֵיִם בְּשָּׁשוֹן מִמֵּעִיְנֵי הַיְשוּעָה. לַיהוה הַיִשוּעָה עַל־עַמְּךְ בִרְכַתֵּךְ פֵּלַה.

יהוה צבאות עפנו, משנב לנו אלהי יעקב סלה. יהוה אבאות עפנו, משנב לנו אלהי יעקב סלה.

> יהוה צְבָאוֹת, אַשְרֵי אָדָם בֹּטְחַ בָּךְ. יהוה הוֹשִׁיעַה, הַפֵּלֵךְ יַעַנֵנוּ בִיוֹם־קַרְאֵנוּ.

All recite together, then the leader repeats:

לַיְהוּדִים הָיִתָה אוֹרָה וִשְּׁמְחָה וִשָּׁשׁן וִיקַר. כֵּן תִּהְיֵה לַנוּ.

בּוֹס־יִשׁוּעוֹת אֲשָׂא וּבִשֶׁם יהוה אֵקְרַא.

Raise the cup of wine and recite:

סַבְרִי מָרָנָן וְרַבָּנָן וְרַבּוֹתֵי:

בּרוּך אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, בּוֹרֵא פִּרִי הַגָּפֵן.

Put down the wine without drinking.

Hold the spicebox:

בּ**רוּרְ** אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא מִינֵי בְשָׁמִים.

Inhale the spices.

Extend your hands toward the הבדלה candle:

ָבָ**רוּף** אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ.

Raise the cup of wine once more:

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה אֶלהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמַּבְּדִּיל בֵּין קְׂדֶשׁ לְחוֹל, בֵּין אוֹר לְחְשֶׁךְ, בֵּין יִשְׂרָאֵל לָעַמִּים, בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמַּבְדִּיל בֵּין לְדֶשׁ לְחוֹל.

> Drink some wine, then extinguish the flame of the candle in the remaining wine.

HAVDALAH

Havdalah is recited at the end of Shabbat or a Festival. Some congregations begin with the b'rakhah for wine when Havdalah is recited in the synagogue.

(Ḥanukkah candles, page 192, are lit before Havdalah in the synagogue, but after Havdalah at home.)

Verses from ISAIAH, PSALMS, and ESTHER
Behold, God is my deliverance; I am confident and unafraid.
Adonai is my strength, my might, my deliverance.
With joy shall you draw water from the wells of deliverance.
Deliverance is Adonai's; may You bless Your people.
Adonai Tz'va-ot is with us; the God of Jacob is our Refuge.
Adonai Tz'va-ot, blessed is the one who trusts in You.
Help us, Adonai; answer us, O Sovereign, when we call.

All recite together, then the leader repeats:

La-Y'hudim hay'tah orah v'simḥah v'sason vikar. Ken tih'yeh lanu. Grant us the blessings of light, gladness, joy, and honor, which the miracle of deliverance brought to our ancestors.

I lift the cup of deliverance and call upon Adonai.

B'rakhah over wine

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, creating the fruit of the vine.

B'rakhah over spices

Praised are you Adonai our God, who rules the universe, creating fragrant spices.

B'rakhah over the flame of the Havdalah candle Praised are You Adonai our God, who rules the universe, creating the lights of fire.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, endowing all creation with distinctive qualities, distinguishing between the sacred and the secular, between light and darkness, between the people Israel and others, between the seventh day and the six working days of the week. Praised are You Adonai, who differentiates the sacred from the secular.

Havdalah — "differentiation" — is a ritual that marks the end of Shabbat or a Festival as it began, with lights and wine. Spices are added at the conclusion of Shabbat, to revive our spirits as our Shabbat joy departs.

Ha-mavdil bein kodesh l'ḥol, ḥatoteinu hu yimḥol, zar'enu v'khaspenu (u-shlomenu) yarbeh kha-ḥol v'kha-kokhavim ba-lailah.

Yom panah k'tzel tomer, ekra la-El alai gomer, amar shomer ata voker v'gam lailah.

Ha-mavdil

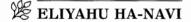
Tzid-kat'kha k'har tavor, al ḥata-ai avor ta'avor, k'yom etmol ki ya'avor v'ashmurah va-lailah. Ha-maydil

May the One who separates sacred and profane forgive our sins from on high.

Our families and our means (and our peace) may God increase like grains of sand, like stars up in the sky.

Greetings are exchanged:

Shavua tov! A gutte vokh! May you have a good week!



Eliyahu Ha-navi, Eliyahu Ha-tishbi, Eliyahu, Eliyahu, Eliyahu Ha-gil'adi. Bi-m'hera v'yameinu yavo eleinu im mashi-aḥ ben David, im mashi-aḥ ben David.

Elijah the prophet, Elijah the Tishbite, from Gilead. May you come speedily, in our time, bringing the messiah, descended from David.

A YIDDISH PRAYER

God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, protect Your people Israel in their need, as the holy, beloved Sabbath takes its leave. May the good week come to us with health and life, good fortune and blessing, prosperity and dignity, graciousness and lovingkindness, sustenance and success, with all good blessings and with forgiveness of sin. Amen.

קדוש לבנה 🗯

The b'rakhah for the new moon takes place out of doors, in sight of the moon, with a minyan, between the third and fifteenth day of the month. In Tishrei, it is recited after Yom Kippur; in Av, after Tishah B'Av.

אָמֵר רֵבִּי יוֹחָנְן: בָּל־הַמְבָרֵךְ אֶת־הַחְׂדֶשׁ בִּזְמֵנּוֹ, בְּאִלּוֹ מְקַבֵּל פְּנִי־הַשְּׁכִינָה.

תהלים קמ״ח:א׳-ו׳

הַלְלוּיָה, הַלְלוּ אֶת־יהוה מְן־הַשָּׁמַיִם, הַלְלְּוּהוּ בַּמְּרוֹמִים.
הַלְלְּוּהוּ כָּל־מַלְאָכָיו, הַלְלְּוּהוּ כָּל־צְבָאָיו.
הַלְלְּוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרְחַ, הַלְלְּוּהוּ כָּל־בּוֹרְבֵי אוֹר.
הַלְלְּוּהוּ שְׁמֵי הַשָּׁמִים וְהַמֵּיִם אֲשֶׁר מֵעַל הַשָּׁמִים.
יְהַלְלוּ אֶת־שֵׁם יהוה, כִּי הוּא צִּנָּה וְנִבְרָאוּ.
וַיַּעֲמִידֵם לָעַד לְעוֹלֶם, חָק־נָתֵן וְלֹא יַעֲבוֹר.

בְּרוּךְּ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּמֵאֲמָרוֹ בְּרָא שְׁחָקִים, וּבְרְוּחַ פִּיו כָּל צְבָאָם, חֹק וּזְמֵן נָתַן לָהֶם שֶׁלֹּא יְשֵׁנּוּ אֶת תַּפְּקִידָם. שָׁשִׁים וּשְׂמִחִים לַעֲשׁוֹת רְצוֹן קוֹנָם, פּוֹעל אֱמֶת שֶׁפְּעֻלָּתוֹ אֱמֶת, וְלַלְּבָנָה אָמֵר שֶׁתִּתְחַדֵּשׁ בְּעַרֶת תִּפְאֶרֶת לַעֲמְוּסִי בֶעֶן, שֶׁהֵם עֲתִידִים לְהִתְחַדֵּשׁ בְּמוֹתָה וּלְפָאֵר לְיוֹצְרָם עַל שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ.
בַּרוּךְ אַתַּה יהוה מִחַדֵּשׁ חַדַשִׁים.

Each of the following three sentences is recited three times:

בָּרוּךְ יוֹצְרֵךְ, בָּרוּךְ עוֹשֵׂךְ, בָּרוּךְ קוֹגֵךְ, בָּרוּךְ בּוֹרְאַרְ. כְּשֵׁם שֶׁאֲנִי רוֹקֵד בְּנֶגְדֵּךְ וְאֵינִי יָכוֹל לְנְגְּעַ בָּךְ, כַּךְ לֹא יוּכְלוּ בָּל אוֹיְבֵי לִנְגְּעַ בִּי לְרָעָה. דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל חַי וְקַיָּם.

Greetings are exchanged three times:

אֲלֵיכֶם שָׁלוֹם.

שָׁלוֹם עֲלֵיכֶם.

Recite three times:

סָמָן טוֹב וּמַזָּל טוֹב יְהֵא לֶנוּ וּלְכֶל יִשְׂרָאֵל, אָמֵן.

\mathcal{L} THE BLESSING OF THE NEW MOON

The Jewish year and its Festivals are based upon the lunar calendar. The first day of the month (Rosh Hodesh) has its own liturgy. It is announced in the synagogue on the Shabbat which precedes it, with a special prayer for blessing in the new month. The new moon's reappearance is another occasion to express wonder at the grandeur of Creation. gratitude for the renewal of life, and hope for the future.

Rabbi Yohanan said: Whoever blesses the new moon at its proper time is considered to be welcoming the Divine Presence.

PSALM 148:1-6

Halleluyah! Praise Adonai from the heavens. Praise God, angels on high.

Praise God, sun and moon, and all shining stars.

Praise God, highest heavens.

Let them all praise the glory of Adonai, at whose command they were created. by whose decree they endure forever, and by whose laws nature abides.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe. whose word created the heavens, whose breath created all that they contain. God set statutes and seasons for them, that they should not deviate from their assigned task. Joyfully, gladly, they do the will of their Creator, whose works are unwavering. To the moon, God said: "Renew yourself, crown of glory for those borne in the womb, for they, too, are destined to be renewed and to extol their Creator for the glory of God's sovereignty." Praised are You Adonai, who renews the months.

> Each of the following three sentences is recited three times:

Praised is your Creator, your Maker, your Master, your Source. As I rejoice before you, but cannot touch you, so may all my foes be unable to cause me harm.

David, King of Israel, lives and endures.

Greetings are exchanged:

Shalom aleikhem. Aleikhem shalom.

Recite three times:

May good fortune be ours, and blessing for all of Israel. Amen.





From the second night of Pesaḥ until the night before Shavuot, we stand as the Omer is counted.

The "Omer" (literally "sheaf") refers to an offering from the new barley crop, brought to the ancient Temple on the sixteenth of Nisan, the eve of the second day of Pesaḥ. Omer has come to be the name of the period between Pesaḥ and Shavuot. By counting these days (s'firat ha-omer), we recall our people's liberation from enslavement, commemorated by Pesaḥ — along with God's gift of Torah, commemorated by Shavuot. As we count the Omer, our hearts turn to the revelation of Torah, so essential for our spiritual sustenance. We count the days between Pesaḥ and Shavuot to heighten our anticipation of celebrating the Revelation, the event that gave meaning to our liberation and continued meaning to our existence as Jews.

הּנְנִי מוּכָן וּמְזֶפֶּן לְקַיֵּם מִצְוַת עֲשֵׂה שֶׁל סְפִירַת הָעְּמֶר, בְּמוֹ שֶׁכָּתוּב בַּתּוֹרָה: וּסְפַּרְתָּם לָכֶם מִמְּחֲרַת הַשַּׁבָּת מִיּוֹם הַבִּיאֲכֶם אֶת־עְמֶר הַתְּנוּפָה, שֶׁבַע שַבָּתוֹת תְּמִימֹת תִּהְיֶינָה. עַד מִמְּחֲרַת הַשַּׁבָּת הַשְּׁבִּת תִּסְפְּרוּ חֲמִשִּׁים יוֹם.

I am ready to fulfill the mitzvah of counting the Omer, as it is ordained in the Torah: "You shall count from the eve of the second day of Pesaḥ, when an omer of grain is to be brought as an offering, seven complete weeks. The day after the seventh week of your counting will make fifty days" (Leviticus 23:15-16).

בָרוּף אַתָּה יהוה אֶלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל סְפִירַת הָעְׂמֶר.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, instilling in us the holiness of mitzvot by commanding us to count the Omer.

On Friday or Yom Tov evenings, the service continues, following the counting, with Aleinu, page 51.

On Saturday night, the service continues, following the counting, with Havdalah, page 299.

On weekday evenings (including Hol Ha-mo'ed Pesah), the service continues, following the counting, with Aleinu, page 297.

Today is _ ____ of the Omer.

> הַיּוֹם יוֹם אֶחָד לְעְמֶר. (16 Nisan, 2nd night of Pesaḥ) .1

1 day

הַיּוֹם שְׁנֵי יָמִים לְּעְׂמֶר. (17 Nisan, 1st night of Ḥol Ḥa-mo'ed) .2

2 days

הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה יָמִים לַעְמֶר. .3 (18 Nisan, 2nd night of Hol Ha-mo'ed)

3 days

הַיּוֹם אַרְבָּעָה יָמִים לָּעְמֶר. (19 Nisan, 3rd night of Hol Ha-mo'ed) .4

הַיּוֹם חֲמִשָּׁה יָמִים לֵעִמֵר. .5

(20 Nisan, 4th night of Hol Ha-mo'ed) 5 days .6

הַיּוֹם שִׁשָּה יָמִים לְעְמֶר. (21 Nisan, 7th night of Pesah) 6 days

הַיּוֹם שָׁבְעָה יָמִים שֶׁהֵם שָׁבְוּעַ אֶחָד לְעְמֶּר. $s-one\ week$ (22 Nisan, 8th night of Pesaḥ) .7

. קֿעְמֶר אָחָד וְיוֹם אֶחָד וְיוֹם שֶׁבְּוּעַ אֶחָד וְיוֹם אֶחָד לְעְמֶר הַיוֹם שָׁבּוֹם שָׁבּוֹם שָׁבְּוּעַ אֶחָד וְיוֹם אָחָד לָעְמֶר היוֹם שׁ days — a week and one day (23 Nisan) .8

. הַיּוֹם הָשְׁעָה יָמִים שֶׁהֵם שָׁבְוּעַ אֶחָד וּשְׁנֵי יָמִים לְעֹמֶכ הַיּוֹם הַיּשְׁבָה הַיִּשְׁבָה אָרוֹם לִעֹמֶכ לוֹם g days — g week and two days (24 Nisan) .9

הַיּוֹם עֵשַׂרָה יָמִים שֵׁהֶם שַׁבְוּעַ אֱחַד וּשְׁלֹשֵׁה יָמִים

10 days — a week and three days

4 days

11. הַיּוֹם אַחַד עַשַּׂר יוֹם שֶׁהָם שַׁבִּוּעַ אֶחַד וְאַרְבַּעַה יַמִים

11 days — a week and four days

12. הַיּוֹם שָׁנִים עַשַּׂר יוֹם שֶׁהֶם שַׁבְוּעַ אֶחָד וַחֲמִשַּׁה יַמִים ָלָעְׂמֶר. 12 days — a week and five days (27 Nisan, Yom Ha-shoah)

13. היוֹם שִׁלשַׁה עַשַּׂר יוֹם שֵׁהֶם שַׁבְוּעַ אֱחֶד וְשִׁשָּׁה יָמִים

13 days — a week and six days

(28 Nisan)

.14. הַיּוֹם אַרְבַּעָה עַשַּׁר יוֹם שֶׁהֵם שָׁנֵי שַבוּעוֹת לַעְמֵר. (29 Nisan)

15. היום חמשה עשר יום שהם שני שבועות ויום אחד

15 days — two weeks and one day

(30 Nisan, first day of Rosh Hodesh)

16. הַיּוֹם שָׁשַׁה עַשַּׂר יוֹם שֶׁהֶם שָׁנֵי שַׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יַמִּים

16 days — two weeks and two days

(1 Iyar, second day of Rosh Hodesh)

17. הַיּוֹם שָׁבָעַה עַשַּׁר יוֹם שָׁהֶם שָׁנֵי שַׁבוּעוֹת וּשָׁלֹשַה יַמִים

17 days - two weeks and three days

18. הַיּוֹם שְמוֹנָה עָשָׂר יוֹם שֶׁהֵם שְׁנִי שַׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יַמִים

18 days - two weeks and four days

19. היום תשעה עשר יום שהם שני שבועות וחמשה ימים

 $19 \ days - two \ weeks \ and \ five \ days$

20. הַיּוֹם עַשַּׂרִים יוֹם שַׁהֶם שָׁנֵי שַׁבוּעוֹת וְשָׁשַׁה יַמִים

י בְּשֶּיִּוּ י 20 days — two weeks and six days (5 Iyar, Yom Ha-atzma'ut*) בּוֹם אֶחָד וְעֶשְׂרִים יוֹם שֶׁהֵם שְׁלֹשָה שָׁבוּעוֹת לָעְמֶר. 21 days — three weeks

22. הַיּוֹם שָׁנַיִם וְעֲשָׂרִים יוֹם שֲהֶם שָׁלֹשֵה שַבוּעוֹת וְיוֹם אֶחֲד

22 days — three weeks and one day

23. הַיּוֹם שָׁלשַה וָעֲשָׁרִים יוֹם שֵׁהֶם שָׁלשַה שַבוּעוֹת וּשְׁנֵי

23 days — three weeks and two days

יוֹם אַרבַעה וְעֵשַׂרִים

24 days — three weeks and three days

חַמִשָּׁה וְעֵשִּׂרִים יוֹם שהם

25 days — three weeks and four days

^{*}When 5 Iyar falls on Friday or Shabbat, Yom Ha-atzma'ut is celebrated on the preceding Thursday.

26. היום ששה ועשרים יום שהם שלשה שבועות וחמשה ימים לעמר.

26 days — three weeks and five days

27. היום שבעה ועשרים יום שהם שלשה שבועות וששה ימים לעמר.

27 days — three weeks and six days

(12 Ivar)

28. היום שמונה ועשרים יום שבועות

28 days - four weeks

(13 Ivar)

29. הַיּוֹם תִּשְׁעָה וְעָשַׂרִים יוֹם שֶׁהֶם אַרְבַּעָה שׁבוּעוֹת ויוֹם אחד לעמר.

> 29 days — four weeks and one day (14 Iyar, Pesah Sheni)

30. היום שלשים יום שהם ארבעה שבועות ושני יַמִים

30 days — four weeks and two days

(15 Ivar)

31. היום אחד ושלשים יום שהם ארבעה שבועות ושלשה ימים לעמר.

31 days — four weeks and three days

32. היום שנים ושלשים יום שבועות

32 days — four weeks and four days

ושלשים יום שהם 33. היום שלשה שבועות וַחֲמִשָּׁה יָמִים לֶעְמֵר.

33 days — four weeks and five days (18 Iyar, Lag Ba'Omer)

.34 היום ארבעה ושלשים יום שהם ארבעה

34 days — four weeks and six days

(19 Iyar)

35. הַיוֹם חַמשה ושלשים יום שבועות עְׂמֶר. (20 Iyar)

35 days - five weeks

36. היום ששה ושלשים יום שהם חמשה שבועות ויום

36 days — five weeks and one day

(21 Iyar)

37. היום שבעה ושלשים יום שהם חמשה שבועות ושני ימים לעמר.

37 days — five weeks and two days

(22 Iyar)

38. הַיּוֹם שְׁמוֹנָה וּשְׁלֹשִים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת. וּשָׁלשֵׁה יַמִים לַעָמֵר.

38 days — five weeks and three days

(23 Iyar)

39. הַיּוֹם תִּשְׁעָה וּשְׁלֹשִים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים לָּעְמֶר.

39 days — five weeks and four days

(24 Iyar)

40. הַיּוֹם אַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשֶּׁה שָׁבוּעוֹת וְחֲמִשֶּׁה יָמִים לֶּסְבֶּת. לֶּעְמֶר.

40 days — five weeks and five days

5 Iyarj

41. הַיּוֹם אֶחָד וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם חֲמִשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְשִׁשְּׁה יָמִים לָעְמֶר.

(26 I

41 days — five weeks and six days

....

. בּיּוֹם שְׁבַּיִם וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת לְּעְׂמֶר. ψ עָם יוֹם שְׁבוּעוֹת לְעֹמֶר. 42~days - six~weeks

יוֹם שְׁלֹשָׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וְיוֹם. אַחַד לַעְמֵר.

43 days — six weeks and one day

(28 Iyar, (Yom Yerushalayim)

44. הַיּוֹם אַרְבָּעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁשֶּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁנֵי יַמִים לֶעְמֵר.

44 days — six weeks and two days

(29 Iyar)

45. הַיּוֹם חֲמִשֶּׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁשָּׁה שָׁבוּעוֹת וּשְׁלֹשָׁה יַמִים לַעֹמֵר.

45 days — six weeks and three days (Rosh Hodesh Sivan)

אָרְבָּעִים יוֹם שֶׁשָּׁה שְׁשָּׁה שְׁשָּׁה שְׁבַּוּעוֹת וְאַרְבָּעָה. יָמִים לָעְמֶר.

46 days — six weeks and four days

(2 Sivan)

אָרְבָּעִים יוֹם שֶׁבָּה שְׁבְּעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁשְּׁה שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה. ימים לעמר.

47 days — six weeks and five days

(3 Sivan)

48. הַיּוֹם שְׁמוֹנָה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁשֶּׁה שָׁבוּעוֹת וְשִׁשֶּׁה. יַמִים לַעִמֵר.

48 days - six weeks and six days

(4 Sivan)

49. הַיּוֹם תִּשְׁעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם שֶׁהֵם שִׁבְעָה שָׁבוּעוֹת לעמר.

49 days — seven weeks

(5 Sivan, Erev Shavuot)

תהלים קכ״ח שִׁיר הַפַּעֲלוֹת.

אַשְׁרֵּי כָּל־יְרֵא יהוה, הַהֹלֵךְ בִּדְרָכָיו. יְגִיעַ כַּפֶּיךְ כִּי תֹאבֵל, אַשְׁרֶיךְ וְטוֹב לָךְ. אֶשְׁתְּךְ בְּגֶפֶן פּּרִיָּה בְּיַרְבְּתֵי בִיתֶּךְ, בְּנֶיךְ כִּשְׁתְלֵי זֵיתִים סָבִיב לְשֻׁלְחָנֶךְ. הִנֵּה כִי־כֵן יְבֹרַךְ גָּבֶר יְרֵא יהוה. יְבַרֶּרְךְ יהוה מִצִּיּוֹן, וּרְאֵה בְּטוּב יְרוּשְׁלָיִם כֹּל יְמֵי חַזֵּיךְ. וּרְאֵה בָנִים לְבָנֵיךְ, שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל.

PSALM 128
A Song of Ascent.

Blessed are all who revere Adonai, who follow in God's ways. You shall enjoy the fruit of your labors; you shall be happy and prosper. Your wife shall be like a fruitful vine within your house, your children like olive shoots round about your table. This is the blessing of one who reveres Adonai. May Adonai bless you from Zion. May you see Jerusalem prosper all the days of your life. May you live to see children's children. May there be peace for the people Israel.

A concluding prayer

Our personal journeys in life are marked by enslavements and liberations, revelations and promised lands. Just as we mark the approach of significant moments in our own lives, so we count such days in the life of our people. As we pause to recall our ancestors' bond with the soil, their dependence on its fertility, and their gratitude for the annual harvest of grain, we also give thanks to God for renewing for us a year of life and of blessing.

On Friday or Yom Tov evenings, continue with Aleinu, page 51.

On Saturday night, continue with Havdalah, page 299.

On weekday evenings (including Ḥol Ha-mo'ed Pesaḥ), continue with Aleinu, page 297.